

# BELGISCHE SENAAT

ZITTING 2015-2016

30 NOVEMBER 2015

**DOTATIE VAN DE SENAAT**

**Uitgaven van het dienstjaar 2014 en  
begrotingsvooruitzichten voor het  
dienstjaar 2016**

**VERSLAG**  
NAMENS HET BUREAU  
UITGEBRACHT DOOR  
DE HEER ANCIAUX

	Blz.
<b>INHOUD</b>	
I. Rekeningen van het begrotingsjaar 2014 .....	2
Vergelijking begroting-uitgaven 2014 .....	13
II. Toelichting bij de begroting 2016 .....	22
Vergelijkende tabel begrotingen 2014-2016 .....	36

# SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2015-2016

30 NOVEMBRE 2015

**DOTATION DU SÉNAT**

**Dépenses de l'exercice 2014 et  
prévisions budgétaires pour  
l'exercice 2016**

**RAPPORT**  
FAIT AU NOM DU BUREAU  
PAR  
M. ANCIAUX

	Pages
<b>SOMMAIRE</b>	
I. Comptes de l'exercice budgétaire 2014 .....	2
Comparaison budget-dépenses 2014 .....	13
II. Exposé du budget 2016 .....	22
Tableau comparatif budgets 2014-2016 .....	36

## REKENINGEN VAN HET BEGROTINGSJAAR 2014

### I. INLEIDING

De vermindering van het aantal senatoren, medewerkers en leden van de Senaatsdiensten, heeft in 2014, in combinatie met een betere opvolging van het budget geleid tot een niet gebruikt bedrag op de oorspronkelijk voorziene dotatie voor 2014 van 4 690 000 euro.

Bij amendementen van 4 december 2013 op de algemene uitgavenbegroting 2014, is dat bedrag, samen met het saldo van de dotatie van de Senaat voor de financiering van de politieke partijen (5 789 000 euro), door de regering voor 185 000 euro aangewend voor de dotatie van de Verenigde benoemingscommissies voor het notariaat, en voor 10 384 000 euro voor de dotatie van de Kamer voor de financiering van de politieke partijen.

De begroting van de uitgaven voor het dienstjaar 2014 bestond uit twee delen. Zij werd door de Senaat initieel vastgesteld op :

- 64 668 915 euro voor de uitgaven eigen aan de Senaat zelf, en
- 4 198 500 euro voor het gedeelte van de financiering van de politieke partijen dat via de Senaat verliep.

De kredieten die werden ingeschreven in de wet van 19 december 2013 houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2014, bedroegen respectievelijk evenwel :

- 64 448 000 euro voor de dotatie aan de Senaat, en
- 4 199 170 euro voor de dotaties aan de politieke partijen.

In de begroting 2014 werden ook in 220 000 euro financiële opbrengsten voorzien, waardoor 415 euro zou moeten bijgepast worden uit de eigen middelen van de Senaat. In de praktijk was er door een strikt budgettair beleid totaal geen bijpassing uit eigen middelen nodig. Voor een groot aantal posten valt een onderbenutting van de budgetten vast te stellen. Enkel de kosten voor de postverzendingen werden onderschat, maar het gaat daar om een nominaal zeer klein bedrag.

Voor het tweede jaar op rij diende niet uit de reserves te worden geput.

## COMPTES DE L'EXERCICE BUDGÉTAIRE 2014

### I. INTRODUCTION

La réduction du nombre de sénateurs, de collaborateurs et de membres des services du Sénat, associée à un meilleur suivi du budget, a permis en 2014 d'épargner un montant de 4 690 000 euros sur la dotation initialement prévue de 2014.

Par amendements du 4 décembre 2013 au budget général des dépenses 2014, ce montant, ainsi que le solde de la dotation du Sénat pour le financement des partis politiques, à savoir 5 789 000 euros, ont été affectés par le gouvernement pour 185 000 euros à la dotation pour les Commissions de nomination réunies pour le notariat, et pour 10 384 000 euros à la dotation de la Chambre pour le financement des partis politiques.

Le budget des dépenses pour l'exercice 2014 se composait de deux volets. Dans un premier temps, il a été fixé par le Sénat :

- à 64 668 915 euros pour les dépenses propres au Sénat, et
- à 4 198 500 euros pour la partie du financement des partis politiques passant par le Sénat.

Cependant, les crédits inscrits dans la loi du 19 décembre 2013 contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2014 s'élevaient respectivement :

- à 64 448 000 euros pour la dotation du Sénat, et
- à 4 199 170 euros pour les dotations aux partis politiques.

Au budget 2014 étaient également prévus 220 000 euros de produits financiers, si bien qu'une somme de 415 euros devait être supplémentaire par prélèvement sur les fonds propres du Sénat. Dans la pratique, il n'a pas été nécessaire de recourir au supplément financier sur fonds propres, grâce à une politique budgétaire rigoureuse. On observe une sous-utilisation des budgets pour de nombreux postes. Le poste relatif aux frais d'expédition est le seul à avoir été sous-estimé, mais il s'agit d'un montant nominal très faible.

Pour la deuxième année consécutive, il n'a pas fallu puiser dans les réserves.

## II. REKENINGEN VAN DE SENAAT

### A) UITGAVEN VAN DE SENAAT

Per 1 januari 2013 diende de vereffeningsscoëfficiënt te worden aangepast ingevolge een overschrijding van de spilindex in november 2012. Er was geen duidelijkheid over het moment van een volgende indexaanpassing. Voorzichtigheidshalve werd bij de opmaak van het budget 2014 rekening gehouden met een mogelijke indexaanpassing per 1 augustus 2014. Er heeft zich sindsdien evenwel geen dergelijke overschrijding van de spilindex meer voorgedaan, wat mede het overschat op de begroting 2014 verklaart.

De toepassing van deze verhoogde parameter over de laatste 5 maanden van 2014 zou hebben geleid tot hogere uitgaven voor begrotingsposten die goed zijn voor meer dan de helft van de totale gebudgetteerde uitgaven van de Senaat, met name inzake de begrotingsposten « Senatoren », « Vergoedingen Bureau », « Afscheidsvergoedingen » en « Personelekosten ». Die meerkost was dus gebudgetteerd, maar de uitgaven zijn er niet geweest.

#### 611 Senatoren

De rekeningen **61110 « Senatoren »** en **61112 « Vergoedingen Bureau »** samen werden afgesloten met een bedrag dat 231 900,06 euro lager ligt dan begroot.

In het eerste luik is de onderbenutting klein (0,79 %). Het leeuwendeel van de onderbenutting valt te verklaren door de drastische vermindering van de Bureauvergoedingen na de verkiezingen van 24 mei 2014. In de begroting 2014 was van een kleinere vermindering van deze bedragen uitgegaan op basis van de toepassing van de voorheen vigerende regels.

Globaal zijn de bureauvergoedingen ten opzichte van de situatie van vóór de zesde staatshervorming met 65 % verminderd.

Voor de uitgaven aan de « *Fractiesecretariaten* » – rekening **61115** – blijkt 22 749 euro te veel te zijn begroot. Deze post valt uiteen in drie onderdelen. Het eerste deel, zijnde de salarissen van de fractiesecretarissen, vertoont een overschat van 15 605 euro. Voor het tweede deel, de gewone en buitengewone subsidies aan de politieke fracties, werd door afrondingsverschillen 420 euro te veel begroot. Voor de legislatuur 2014-2019 zijn de gewone subsidies voor de administratieve ondersteuning van de fracties verminderd tot 19 781,40 euro/lid/jaar

## II. COMPTES DU SÉNAT

### A) DÉPENSES DU SÉNAT

Le 1<sup>er</sup> janvier 2013, le coefficient de liquidation a dû être adapté à la suite d'un dépassement de l'indice pivot en novembre 2012. Aucune précision n'a été apportée quant à la date d'une prochaine indexation. Par mesure de prudence, il a été tenu compte, lors de la confection du budget 2014, d'une éventuelle indexation au 1<sup>er</sup> août 2014. Il n'a toutefois plus été question d'un tel dépassement de l'indice pivot depuis lors, ce qui explique en partie l'excédent budgétaire de 2014.

L'application de ce paramètre plus élevé pendant les cinq derniers mois de 2014 aurait entraîné une hausse des dépenses portant sur plus de la moitié des dépenses totales inscrites au budget du Sénat, à savoir les postes « Sénateurs », « Indemnités Bureau », « Indemnités de départ » et « Frais de personnel ». Ce surcoût a donc été budgétisé mais les dépenses n'ont pas été réalisées.

#### 611 Sénateurs

Les postes **61110 « Sénateurs »** et **61112 « Indemnités Bureau »** affichaient ensemble à leur clôture un montant inférieur de 231 900,06 euros au montant budgétisé.

Dans le premier poste, la sous-utilisation est faible (0,79 %). Pour l'essentiel, la sous-utilisation est due à la diminution drastique du poste « Indemnités Bureau » après les élections du 24 mai 2014. Dans le budget 2014, on avait tablé sur une diminution moindre de ces montants sur la base de l'application des règles précédemment en vigueur.

Les indemnités de bureau sont globalement diminuées de 65 % par rapport à la situation avant la sixième réforme de l'État.

Le poste de dépenses **61115 « Secrétariat des groupes politiques »** affiche un excédent de 22 749 euros. Ce poste est composé de trois parties. La première, à savoir les salaires des secrétaires des groupes politiques, présente un excédent de 15 605 euros. Pour la deuxième partie, les subventions ordinaires pour le fonctionnement administratif des groupes politiques et extraordinaires aux groupes politiques, les dépenses sont restées de 420 euros inférieures au montant budgétisé à cause de différences d'arrondi. Pour la législature 2014-2019,

en de buitengewone tot 2 276,13 euro/lid/jaar. Voor het derde deel, het updaten van het informaticamateriaal van de fractiesecretariaten waren de uitgaven dan weer 6 725 euro lager dan het begrote bedrag daar het moeilijk is in te schatten wanneer de fracties voor dit onderdeel effectief tot de uitgaven overgaan. De tegemoetkoming waarop de fracties recht hebben was bepaald op maximaal 1 239,47 euro per lid per zittingsperiode vóór de zesde staatshervorming en op 1 250 euro per lid per zittingsperiode (nu van vijf in plaats van vier jaar) ná die laatste hervorming.

De rekening **61117 « Uittredingsvergoedingen »** vertoont een overschot van 1 260 477 euro. Veel meer senatoren dan gebudgetteerd hebben na de verkiezingen van mei 2014 opnieuw zitting gevonden in een of ander parlement of zijn minister geworden. Vandaar zijn de uitgaven ten laste van de Senaat voor de door hen opgebouwde rechten op een afscheidsvergoeding minimaal voor de duur van de nieuwe legislatuur uitgesteld.

De rekeningen **61118 « Secretariaatspersoneel Senatoren »** en **61119 « Secretariaat voorzitter en Fractievoorzitters »** vertonen respectievelijk een hoger en een lager bedrag ten opzichte van de begroting van respectievelijk 752 406 en 705 465 euro. Bij de opmaak van de begroting is er blijkbaar een deel van de voorziene kosten in de verkeerde rubriek terechtgekomen. Globaal genomen zijn deze twee uitgaven in lijn met de begroting.

De voornoemde rekening **61119** omvat enerzijds de salarissen van de kabinettsmedewerkers van de Senaatsvoorzitter en van de uittredende voorzitters van de Senaat, en anderzijds de toelagen voor de aanwerving van administratieve en universitaire medewerkers die worden toegekend aan de fracties. Voor de administratieve ondersteuning krijgen de fracties sinds de hervorming een budget toegekend op basis van hun aantal leden ( 33 000 euro voor fracties van drie of meer leden ; 24 750 euro voor fracties van twee leden). Daarbovenop ontvangen zij 60 000 euro budget voor een medewerker van de fractievoorzitter en 30 000 euro voor een medewerker van een commissievoorzitter.

De rekening **61120 « Afstandsvergoeding Senatoren »** vertoont een minderuitgave van 101 171 euro ten opzichte van de begroting. De forfaitaire kilometervergoeding ten

les montants des subventions ordinaires et des subventions extraordinaires ont été ramenés respectivement à 19 781,40 euros/membre/an et à 2 276,13 euros/membre/an. Pour la troisième partie, qui concerne la mise à jour du matériel informatique des secrétariats des groupes politiques, les dépenses ont été inférieures de 6 725 euros au montant budgétisé ; il est en effet difficile de savoir avec exactitude quand les groupes parlementaires engageront effectivement les dépenses relatives à ce volet. L'intervention à laquelle les groupes politiques ont droit était fixée, avant la sixième réforme de l'État, à 1 239,47 euros maximum par membre et par législature et s'élève désormais, après cette dernière réforme, à 1 250 euros par membre et par législature (dont la durée est aujourd'hui de cinq ans au lieu de quatre).

Le poste **61117 « Indemnités de départ »** présente un excédent de 1 260 477 euros. Le nombre de sénateurs qui ont retrouvé un siège dans l'un ou l'autre parlement ou qui sont devenus ministres après les élections de mai 2014 est nettement plus élevé que ce qui avait été prévu au budget. C'est pourquoi les dépenses à charge du Sénat pour les droits qu'ils se sont constitués en matière d'indemnités de départ sont reportées au minimum pour la durée de la nouvelle législature.

Les postes **61118 « Personnel du secrétariat des sénateurs »** et **61119 « Secrétariat de la présidence du Sénat et des chefs de groupe »** affichent respectivement un excédent de 752 406 euros et un déficit de 705 465 euros par rapport aux montants budgétisés. Lors de la confection du budget, une partie des coûts a manifestement été portée dans une rubrique erronée. Globalement, ces deux dépenses sont conformes aux prévisions budgétaires.

Le poste **61119** précité comprend, d'une part, les salaires des collaborateurs de cabinet du président du Sénat et des présidents sortants du Sénat et, d'autre part, les dotations pour l'engagement de collaborateurs administratifs et universitaires, qui sont allouées aux groupes politiques. Depuis la réforme, le budget alloué pour le fonctionnement administratif des groupes politiques est fixé sur la base du nombre de leurs membres (33 000 euros pour les groupes de trois membres ou plus ; 24 750 euros pour les groupes de deux membres). Ils reçoivent de surcroît un budget de 60 000 euros pour un collaborateur du président du groupe politique et un budget de 30 000 euros pour un collaborateur d'un président de commission.

Les dépenses imputées sur le poste **61120 « Indemnités de déplacement des sénateurs »** sont inférieures de 101 171 euros par rapport au montant budgétisé.

voordele van de Senatoren voor het woon-werkverkeer van en naar de Senaat wordt jaarlijks herzien en bedroeg voor het eerste semester 2014 0,3461 euro en voor het tweede semester 2014 marginaal meer, nl. 0,3468 euro per kilometer. Bij de opmaak van de begroting 2014 werd uitgegaan van de verdere toepassing van het bestaande reglement dat voorzag in 120 verplaatsingen op jaarbasis. Na de verkiezingen is evenwel beslist het aantal terugbetaalbare verplaatsingen terug te brengen tot 60 per jaar voor de gecoöpteerde senatoren en tot 40 per jaar voor de deelstaatsenatoren.

## 612 Personeelskosten

De uitgaven voor het personeel bleven achter op de begroting. Zo vertonen de meeste posten een licht positief saldo als gevolg van het feit dat vanaf 2010 niet meer wordt aangeworven. De voor augustus 2014 voorziene indexering heeft zich uiteindelijk niet voorgedaan en vormt de belangrijkste verklaring voor de onderbenutting.

Het actief opleidingsbeleid dat in 2007 een aanvang heeft genomen, werd ook in 2014 onverminderd verdergezet. In dat jaar hebben 183 personeelsleden voor een totaal van 436 dagen een opleiding gevolgd. Deze opleidingen passen in het algemeen opleidingsplan van de Senaat of zijn het resultaat van de in 2012 gevoerde planningsgesprekken of voldoen aan specifiek door de directeurs van de diensten geuite noden.

In 2014 kregen de personeelsleden de kans om een basis- of vervolmakingscursus Excel te volgen. 62 personeelsleden hebben gemiddeld 2 dagen cursus gevolgd. Er werd ook ingezet op gespecialiseerde opleidingen voor de informatici. De Veiligheidsagenten hebben allemaal een ruim opleidingstraject van vijf modules afgerond in 2014. Verder hebben 124 personeelsleden de interne opleiding omtrent de nieuwe Senaat gevolgd.

Verder werden opfrissingscursussen voor EHBO en brandbestrijding georganiseerd en werden er cursussen rond overheidsopdrachten, communicatie, wetgevingsprocedure, management, teambeheer, enz., aan het personeel aangeboden. In dit kader werden de opleidingsmogelijkheden van het OFP ruimschoots benut.

## 613 Bureelbenodigdheden

Het voor 2014 voorziene budget van 130 000 euro werd slechts voor 65 procent benut.

L'indemnité kilométrique forfaitaire accordée aux sénateurs pour leurs déplacements domicile-Sénat est revue annuellement et s'est élevée à 0,3461 euro par kilomètre au premier semestre 2014 ; au second semestre 2014, elle a subi une augmentation marginale, atteignant 0,3468 euro par kilomètre. Pour la confection du budget 2014, on a fait le choix d'appliquer le règlement existant qui prévoyait 120 déplacements sur base annuelle. Toutefois, après les élections, il a été décidé de ramener le nombre de déplacements remboursables à 60 par an pour les sénateurs cooptés et à 40 par an pour les sénateurs des entités fédérées.

## 612 Frais de personnel

Les dépenses de personnel sont restées en deçà des prévisions budgétaires. Ainsi, la plupart des postes affichent un solde légèrement positif dû à l'absence totale de recrutements depuis 2010. L'indexation prévue en août 2014 n'a finalement pas eu lieu, ce qui explique en grande partie la sous-utilisation du poste.

La politique active de formation instaurée en 2007 a également été reconduite intégralement en 2014. Durant cette année, 183 membres du personnel ont suivi une formation à hauteur d'un total de 436 jours. Ces formations s'inscrivent dans le plan général de formation du Sénat, résultent des entretiens de planification de 2012 ou répondent à des besoins spécifiques exprimés par les directeurs des services.

En 2014, les membres du personnel ont eu la possibilité de suivre un cours de base ou de perfectionnement d'Excel, 62 membres du personnel ont suivi en moyenne 2 jours de cours. Les informaticiens ont participé à des formations spécialisées, tandis que les agents de sécurité ont tous terminé en 2014 un vaste parcours de formation composé de cinq modules. De plus, 124 membres du personnel ont suivi la formation interne relative au nouveau Sénat.

En outre, des cours de mise à niveau ont été organisés en secourisme et en lutte contre l'incendie, tandis que des cours dans des matières telles que les marchés publics, la communication, la procédure législative, le management, la gestion d'équipe, etc., ont été proposés au personnel. Dans ce cadre, il a amplement été fait usage des possibilités de formation offertes par l'IFA.

## 613 Fournitures de bureau

Le budget de 130 000 euros prévu pour 2014 n'a été utilisé qu'à hauteur de 65 %.

## 614 Communicatie, drukwerken en documentatie

De uitgaven voor de rekeningen **61410 « Gedrukte stukken van de Senaat »** en **61420 « Drukken Handelingen »** vielen respectievelijk 8 303 en 37 236 euro lager uit ten opzichte van wat was begroot.

In 2014 werden 958 stukken gedrukt met in totaal 7 064 bladzijden. Gedurende de eerste maanden van 2014 lag het aantal te drukken bladzijden nog vrij hoog. Vanaf het begin van de zitting 2014-2015 is het aantal te drukken bladzijden gevoelig gedaald. Het drukwerk werd in toenemende mate toevertrouwd aan de drukkerij van de Kamer, waar de kostprijs per bladzijde lager ligt. Sinds de nieuwe legislatuur werd het drukwerk zelfs volledig toevertrouwd aan de Kamer.

## 61430 « Communicatie »

De uitgaven voor externe communicatie vallen uiteen in twee onderdelen, nl. deze voor het camerasystrem en deze voor de externe communicatie *strictu sensu*. De kost van het camerasystrem is functie van de parlementaire activiteiten en is lager uitgevallen dan begroot. Over 2014 was de onderbenutting voor deze rubriek opnieuw sterk.

In 2014 viel er een overschrijding van het budget voor documentatie te noteren. In dat licht zijn er nadien onderhandelingen met Belga, Mediargus en Pressbanking (gefuseerd tot GoPress) gevoerd om tot een vermindering van de jaarlijkse kost te komen. De uitgaven voor wetboeken bedroegen bijna 134 000 euro.

## 615 Elektriciteit, verwarming en water

De uitgaven voor de rekening 615 vertonen globaal een groot overschat tegenover het begroot bedrag ten belope van 143 811 euro (30,93 %).

Voor de eigen gebouwen van de Senaat valt een overschat van 143 918,08 euro in vergelijking met het begroot bedrag te noteren, en dit niettegenstaande een algemene verhoging van de energieprijzen. Dat is enerzijds te danken aan een zachte winter en is anderzijds de vrucht van verschillende maatregelen die de afgelopen jaren werden genomen (zie rubriek 618 Werken).

Het gas- en elektriciteitsverbruik is verder significant gedaald. Zo is het elektriciteitsverbruik op een jaar gedaald met 14,13 %, het waterverbruik met 0,7 % en het

## 614 Communication, imprimés et documentation

Les postes **61410 « Documents imprimés du Sénat »** et **61420 « Impression des Annales »** affichent respectivement un solde positif de 8 303 euros et de 37 236 euros par rapport aux montants budgétisés.

En 2014, 958 documents ont été imprimés pour un total de 7 064 pages. Durant les premiers mois de 2014, le nombre de pages à imprimer était encore relativement élevé. Dès le début de la session 2014-2015, le nombre de pages à imprimer a sensiblement diminué. Le travail d'impression a été confié dans une mesure croissante à l'imprimerie de la Chambre, où le prix par page est moins élevé. Depuis le début de la nouvelle législature, le travail d'impression a même été confié intégralement à l'imprimerie de la Chambre.

## 61430 « Communication »

Les dépenses liées à la communication externe se subdivisent en deux catégories, à savoir celles relatives au système de caméras et celles relatives à la communication externe au sens strict. Le coût du système de caméras varie en fonction des activités parlementaires et a été inférieur au montant budgétisé. En 2014, les crédits inscrits à ce poste ont une nouvelle fois été largement sous-utilisés.

En 2014, un dépassement du budget a été observé pour le poste relatif à la documentation. Des négociations ont donc été lancées avec Belga, Mediargus et Pressbanking (qui ont fusionné pour former GoPress) en vue de parvenir à une diminution du coût annuel. Les dépenses afférentes aux codes législatifs avoisinaient les 134 000 euros.

## 615 Électricité, chauffage et eau

Les dépenses relatives au poste 615 affichent globalement un important excédent de 143 811 euros (30,93 %) par rapport au montant budgétisé.

Pour les bâtiments du Sénat proprement dits, on note un excédent de 143 918,08 euros par rapport au montant budgétisé et ce, en dépit d'une augmentation générale des prix de l'énergie. Cela s'explique, d'une part, par la douceur de l'hiver et, d'autre part, par les différentes mesures qui ont été prises ces dernières années (voir rubrique 618 Travaux).

La consommation de gaz et d'électricité a continué à diminuer de manière significative. Ainsi, en l'espace d'un an, la consommation d'électricité, la consommation

gasverbruik met 26,44 %. Indien men de klimaatinvloeden (graaddagen) buiten beschouwing laat, dan steeg het gasverbruik lichtjes door de verouderde staat van de stookplaats Leuvenseweg nr. 5 (die in 2015 helemaal vernieuwd wordt).

Nieuwe energiebesparende maatregelen werden uitgevoerd in 2014 : nieuwe lift met een laag energieverbruik, plaatsen van fotovoltaïsche zonnepanelen, nieuwe ramen met dubbele beglazing in de conciërgerie, led-verlichting in de gangen van de vleugel Leuvenseweg nr. 5, aanwezigheids- en daglichtdetectie (toiletten, trappen, kantoren), aanpassing van de verwarmingsinstallatie (huisbewaarder Wetstraat nr. 8), ...

De door de Senaat betaalde uitgaven voor deze post zijn als volgt :

Elektriciteit gebouw Senaat	85 699,67
Elektriciteit Huis der Parlementsleden	75 834,03
Elektriciteit Forumgebouw (bibliotheek)	6 946,49
Waterverbruik gebouw Senaat	10 589,25
Waterverbruik Huis der Parlementsleden	11 598,06
Waterverbruik Forumgebouw (bibliotheek)	469,03
Gasverbruik gebouw Senaat	56 036,10
Gasverbruik Huis der Parlementsleden	71 391,02
Gasverbruik Forumgebouw (bibliotheek)	2 625,36
<b>Totaal</b>	<b>321 189,01</b>

## 617 Kosten voor onderhoud

De kosten voor onderhoud vallen uiteen in drie onderdelen, nl. onderhoud lokalen, onderhoud materieel en herstellingen meubilair.

Het totaal van de klasse 617 « Onderhoud » vertoont globaal een overschat van 38 562 euro ten opzichte van de begroting voor het jaar 2014. Het zijn vooral de onderhoudskosten voor meubilair die opnieuw flink lager uitvielen dan voorzien (23 400 euro of 47,74 %). Voor het onderhoud van de lokalen op zich viel wel een overschrijding te noteren (34 947 euro of 13,44 %).

d'eau et la consommation de gaz ont baissé respectivement de 14,13 %, de 0,7 % et de 26,44 %. Abstraction faite des influences climatiques (degrés-jours), la consommation de gaz a légèrement augmenté en raison de la vétusté de la chaufferie du n° 5, rue de Louvain (qui sera entièrement rénovée en 2015).

En 2014, de nouvelles mesures d'économie d'énergie ont été prises : nouveaux ascenseurs à faible consommation d'énergie, placement de panneaux solaires photovoltaïques, pose de nouveaux châssis à double vitrage à la conciergerie, éclairage de type LED dans les couloirs de l'aile rue de Louvain n° 5, détecteurs de présence et capteurs de lumière du jour (toilettes, escaliers, bureaux), adaptation de l'installation de chauffage (concierge rue de la Loi n° 8), etc.

Les dépenses prises en charge par le Sénat pour ce poste sont les suivantes :

Électricité pour le bâtiment du Sénat	85 699,67
Électricité pour la Maison des Parlementaires	75 834,03
Électricité pour le bâtiment Forum (bibliothèque)	6 946,49
Consommation d'eau pour le bâtiment du Sénat	10 589,25
Consommation d'eau pour la Maison des Parlementaires	11 598,06
Consommation d'eau pour le bâtiment Forum (bibliothèque)	469,03
Consommation de gaz pour le bâtiment du Sénat	56 036,10
Consommation de gaz pour la Maison des Parlementaires	71 391,02
Consommation de gaz pour le bâtiment Forum (bibliothèque)	2 625,36
<b>Total</b>	<b>321 189,01</b>

## 617 Frais d'entretien

Ce poste se subdivise en trois parties : l'entretien des locaux, l'entretien du matériel et la restauration du mobilier.

Globalement, le poste 617 « Entretien » affiche un excédent de 38 562 euros par rapport au montant budgétisé pour l'année 2014. Ce sont surtout les frais d'entretien relatifs au mobilier qui ont une nouvelle fois été nettement moins élevés que prévu (23 400 euros ou 47,74 %). En revanche, pour l'entretien des locaux, on note un dépassement du montant prévu (34 947 euros ou 13,44 %).

**618 Werken**

Het regulariseren van de gebouwen in samenwerking met de Kamer heeft in 2014 nog geen uitgaven veroorzaakt wegens nog niet opgestart in afwachting van de openbare aanbesteding.

Er werden andere, maar dringendere dak(isolatie)-werken uitgevoerd voor een lager bedrag dan begroot.

Voor de werken in het Beige salon is een veel groter dan gebudgetteerd bedrag nodig geweest omdat de sterk afgetakelde houten elementen bijkomende maatregelen vereisten.

De renovatiewerken aan het binnenhof Leuvenseweg nr. 3 dat voor de helft aan de Senaat toebehoort, werden uitgesteld tot in 2015.

Voor de renovatie van de stookplaats Leuvenseweg nr. 5 zijn de uitgaven in 2014 beperkt gebleven tot de uitgaven voor een haalbaarheidsstudie voor de installatie van een warmtekrachtkoppelingsinstallatie.

Bij de renovatie van de concièrgewoning Leuvenseweg nr. 7 is men voor een groot aantal onverwachte problemen komen te staan zodat de uitgaven daarvoor veel hoger zijn uitgevallen dan voorzien, nl. voor ongeveer 75 000 euro ten opzichte van een schatting van 17 000 euro (dat laatste bedrag was enkel bedoeld voor het conformeren van de elektrische installatie en voor schilderwerken).

Het vervangen van de defecte airco-installatie in het halfrond is iets duurder uitgevallen dan voorzien (ongeveer 38 000 euro ten opzichte van de schatting van 33 000 euro).

Andere werken uitgevoerd in 2014 zijn onder meer de vervanging van de simplexlift Leuvenseweg nr. 5 ; het plaatsen van dubbel glas in de concièrgewoningen ; van een nieuwe verwarmingsinstallatie in de concièrgewoning Wetstraat nr. 8 ; de vervanging van geluidsinstallaties in 4 commissiezalen, het plaatsen van LED-lampen, van fotovoltaïsche zonnepanelen en van fietsstallingen.

Ontvangen energiepremies ten belope van bijna 35 000 euro werden in mindering van de uitgaven voor werken geboekt.

**618 Travaux**

Les travaux de régularisation des bâtiments, qui doivent être réalisés conjointement avec la Chambre, n'ont généré aucune dépense. Dans l'attente du marché public, les travaux n'ont pas encore pu commencer.

D'autres travaux, plus urgents, notamment à la toiture et à son isolation, ont été exécutés pour un montant inférieur au montant budgétisé.

En ce qui concerne les travaux dans le Salon beige, il a fallu prévoir un montant nettement supérieur au montant budgétisé parce que les éléments en bois très vétustes ont nécessité la prise de mesures complémentaires.

Les travaux de rénovation dans la cour intérieure du n° 3 de la rue de Louvain, qui appartient pour moitié au Sénat, ont été reportés à 2015.

S'agissant de la rénovation de la chaufferie au n° 5 de la rue de Louvain, les seules dépenses exposées en 2014 ont été celles relatives à l'étude de faisabilité pour la mise en place d'une installation de cogénération.

En ce qui concerne la rénovation de la conciergerie au n° 7 de la rue de Louvain, de nombreux problèmes imprévus sont apparus si bien que les dépenses ont largement dépassé les prévisions, atteignant 75 000 euros environ au lieu des 17 000 euros estimés (ce dernier montant était destiné exclusivement aux travaux de mise en conformité de l'installation électrique et à des travaux de peinture).

Le remplacement de l'installation de conditionnement d'air défectueuse dans l'hémicycle s'est avéré un peu plus coûteux que prévu (environ 38 000 euros au lieu des 33 000 euros prévus).

Parmi les autres travaux réalisés en 2014, il y a notamment le remplacement de l'ascenseur « Simplex » au n° 5 de la rue de Louvain, la pose de doubles vitrages à la conciergerie, le placement d'une nouvelle installation de chauffage à la conciergerie au n° 8 de la rue de la Loi, le remplacement des installations audio dans 4 salles de commission, le placement d'un éclairage LED, de panneaux photovoltaïques et d'abris pour vélos.

Les primes énergie obtenues, qui représentent une somme de quelque 35 000 euros, ont été déduites du budget travaux.

## **619 Meubilair, Materieel en Kunst in de Senaat**

De uitgaven voor de klasse 619 waren globaal 111 914 euro lager dan begroot. Niet alleen de uitgaven voor meubilair, maar vooral die voor kunstwerken, restauraties en inkaderingen zijn zeer zwaar (+/- 85 %) onder het budget gebleven.

## **620 Bilaterale betrekkingen en protocol**

De budgettaire enveloppes die werden toegekend aan de vaste commissies, de adviescomités, de werkgroepen en aan de bijzondere commissies van de Senaat, werden in 2014 opnieuw slechts voor een beperkt gedeelte aangesproken.

Ook de posten « Belgische delegaties in het buitenland », « Ontvangst buitenlandse delegaties », « Nationale vieringen », « Colloquia » en « Protocol voorzitterschap », vertonen eveneens een globale onderbenutting. Kleine budgetten voor « Werk lunches, recepties en uitzonderlijke ontvangsten », « Protocollaire verplichtingen », « Openhuisdagen » en « Diversen » werden dan weer percentagegewijs sterk overschreden.

## **621 Dienstwagens**

De uitgaven voor de dienstwagens kunnen worden onderverdeeld in vier delen, nl. de aankoopkosten voor het vervangen van een wagen en afschrijvingen, de prijs van de brandstof, de uitgaven voor de verzekeringen en de kleine herstellingen. Globaal vielen die uitgaven 47 644 euro lager uit dan begroot, wat overeenstemt met een besparing van 35,41 %.

## **622 Multilaterale betrekkingen**

De uitgaven voor *Pro Lege* en de Parlementaire Navovereniging kunnen in principe exact worden begroot.

Met uitzondering van de uitgaven voor de Europese Ruimtevaartconferentie die een minieme overschrijding vertoonden, vielen de subsidies aan de interparlementaire verenigingen en organisaties merkelijk lager uit dan begroot.

De onderbenutting is voornamelijk terug te vinden bij de rubrieken :

## **619 Mobilier, matériel et œuvres d'art du Sénat**

Globalement, les dépenses du poste 619 ont été inférieures de 111 914 euros au montant budgétisé. Les dépenses qui sont restées très inférieures (+/- 85 %) au budget prévu sont les dépenses relatives au mobilier mais aussi et surtout les dépenses relatives aux œuvres d'art, aux restaurations et aux encadrements.

## **620 Relations bilatérales et protocole**

En 2014, les enveloppes budgétaires qui ont été octroyées aux commissions permanentes, aux comités d'avis, aux groupes de travail et aux commissions spéciales du Sénat n'ont à nouveau été utilisées que dans une faible proportion.

Les postes « Délégations belges à l'étranger », « Réception de délégations étrangères », « Célébrations nationales », « Colloques » et « Protocole présidence » sont, eux aussi, globalement sous-utilisés. En revanche, les petits budgets prévus pour les postes « Déjeuners de travail, réceptions et réceptions exceptionnelles », « Obligations protocolaires », « Journées portes ouvertes » et « Divers » ont, en termes proportionnels, été largement dépassés.

## **621 Voitures de service**

Les dépenses pour les voitures de service peuvent être subdivisées en quatre rubriques : les frais d'achat pour le remplacement d'une voiture et les amortissements, le prix du carburant, les dépenses d'assurances et les petites réparations. Globalement, ces dépenses ont été inférieures de 47 644 euros par rapport au montant budgétisé, soit une économie de 35,41 %.

## **622 Relations multilatérales**

Les dépenses pour *Pro Lege* et l'Assemblée parlementaire de l'OTAN peuvent en principe être budgétisées avec exactitude.

À l'exception des dépenses pour la Conférence interparlementaire européenne de l'Espace, qui ont très légèrement dépassé le budget prévu, les dépenses pour les subventions aux assemblées et organisations interparlementaires ont été sensiblement inférieures au montant budgétisé.

La sous-utilisation concerne essentiellement les rubriques suivantes :

- |   |   |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>— Raad van Europa ;</li> <li>— OVSE – Werkingskosten van de delegatie ;</li> <li>— OVSE – Waarnemingen van verkiezingen ;</li> <li>— Interparlementaire relaties Europese Unie ;</li> <br/> <li>— Diverse multilaterale opdrachten.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>— Conseil de l'Europe ;</li> <li>— OSCE – Frais de fonctionnement de la délégation ;</li> <li>— OSCE – Missions d'observation électorales ;</li> <br/> <li>— Relations interparlementaires au sein de l'Union européenne ;</li> <br/> <li>— Missions multilatérales diverses.</li> </ul> |
|---|---|

## **623 Restaurant**

Zoals tijdens het vorige jaar zijn de uitgaven binnen het daartoe voorziene en op het niveau van 2012 bevoren budget gebleven. Ditmaal werd zo'n 60 000 euro minder uitgegeven dan gebudgetteerd, hetzij 19,87 %.

## **624 ICT**

De uitgaven voor dit onderdeel waren in 2014 conform de voorzieningen, na een paar jaar van onderbenutting.

## **630 Uitzonderlijke uitgaven**

Voor het begrotingsjaar 2014 waren er net als voor de twee voorgaande jaren geen uitzonderlijke uitgaven voorzien en werden er evenmin gedaan.

## **650 Werkingskosten Huis der Parlementsleden**

Deze kosten beliepen uiteindelijk minder dan de helft dan wat daarvoor was begroot omwille van het feit dat bepaalde werken nog niet werden uitgevoerd.

### *B) INKOMSTEN VAN DE SENAAT*

Zoals reeds op pagina 2 vermeld, bestonden de inkomsten van de Senaat in 2014 uit :

- de dotatie aan de Senaat van 64 448 000,00 euro ;
  
- de financiële opbrengsten en diverse terugstortingen van 264 079,64 euro.

### **Totaal 64 712 079,64 euro**

Ter vergelijking : in 2013 bedroeg de dotatie voor de Senaat nog 69 881 000 euro en bedroegen de

## **623 Restaurant**

Comme ce fut le cas l'année passée, les dépenses sont restées dans les limites du budget prévu pour ce poste, lequel a été maintenu au niveau du budget de 2012. Les dépenses ont été inférieures de quelque 60 000 euros au montant budgétisé, soit une économie de 19,87 %.

## **624 TIC**

Les dépenses effectuées pour ce poste en 2014 ont été conformes aux prévisions, après plusieurs années de sous-utilisation.

## **630 Dépenses exceptionnelles**

Aucune dépense exceptionnelle n'était prévue pour l'exercice budgétaire 2014 – comme ce fut le cas pour les deux années précédentes –, ni n'a été faite au cours de cette année.

## **650 Frais de fonctionnement Maison des Parlementaires**

Ces frais n'ont finalement pas atteint la moitié du montant qui avait été budgétisé, en raison du fait que certains travaux n'ont pas encore été réalisés.

### *B) RECETTES DU SÉNAT*

Comme déjà indiqué à la page 2, les recettes du Sénat en 2014 se composaient :

- de la dotation au Sénat, pour un montant de 64 448 000,00 euros ;
  
- des produits financiers et de divers remboursements, pour un montant de 264 079,64 euros.

### **Total 64 712 079,64 euros**

À titre de comparaison : en 2013, la dotation du Sénat atteignait encore 69 881 000 euros et les produits

financiële opbrengsten en diverse terugstortingen nog 284 993 euro.

### C) RECAPITULATIE

De rekeningen van de *Senaat* van het dienstjaar 2014 worden voor de derde keer sinds 2007 afgesloten met een positief saldo, nl. van 3 913 299 euro, zijnde het totaal van de inkomsten van de Senaat (64 712 079 euro) verminderd met het totaal van de uitgaven voor de Senaat (60 798 781 euro). In 2013 bedroeg het totaal van de inkomsten van de Senaat 70 165 993 euro tegenover 69 556 616 euro aan uitgaven, wat toen resulteerde in een onderbenutting van 609 377 euro voor het budget van de Senaat *stricto sensu*.

## III. DOTATIES AAN DE POLITIEKE PARTIJEN

### A) ONTVANGEN DOTATIE

In de algemene uitgavenbegroting 2014 (*Belgisch Staatsblad* 27 december 2013 – Eerste editie) werd een bedrag van 4 199 170 euro ingeschreven.

### B) DOORSTORTINGEN AAN DE POLITIEKE PARTIJEN

In 2014 werd voor de financiering van de politieke partijen 4 199 170 euro van de regering ontvangen en uiteindelijk 4 198 495,90 euro doorbetaald. De onderbenutting van het ontvangen bedrag bedraagt bijgevolg 674,10 euro, te wijten aan afrondingsverschillen.

Sinds de zesde staatshervorming is de Senaat niet meer betrokken bij de partijfinanciering. Het is dus de laatste keer dat deze cijfers in de begroting van de Senaat werden opgenomen.

financiers et divers remboursements s'élevaient encore à 284 993 euros.

### C) RÉCAPITULATIF

Les comptes du *Sénat* de l'exercice 2014 affichent à la clôture, pour la troisième fois depuis 2007, un solde positif de 3 913 299 euros, qui correspond au total des recettes du Sénat (64 712 079 euros) diminué du total des dépenses du Sénat (60 798 781 euros). En 2013, les recettes du Sénat atteignaient un total de 70 165 993 euros et ses dépenses un total de 69 556 616 euros, si bien que cette année-là, le budget du Sénat au sens strict était sous-utilisé pour un montant égal à 609 377 euros.

## III. DOTATIONS AUX PARTIS POLITIQUES

### A) DOTATION REÇUE

Une somme de 4 199 170 euros a été inscrite au budget général des dépenses 2014 (*Moniteur belge* du 27 décembre 2013 – Première édition).

### B) TRANSFERTS EN FAVEUR DES PARTIS POLITIQUES

Le Sénat a reçu du gouvernement en 2014 une somme de 4 199 170 euros destinée au financement des partis politiques, dont il a finalement transféré au total 4 198 495,90 euros. La sous-utilisation du montant perçu s'élève par conséquent à 674,10 euros, en raison de différences d'arrondi.

Depuis la sixième réforme de l'État, le Sénat n'est plus impliqué dans le financement des partis. C'est donc la dernière fois que ces chiffres sont mentionnés dans le budget du Sénat.

**IV. BESLUIT**

Voor de twee onderdelen (Senaat én Financiering Politieke partijen) samen werd het jaar 2014 met een positief saldo van 3 913 973,89 (3 913 299,79 + 674,10) euro afgesloten terwijl een tekort van 415 euro was gebudgetteerd.

**IV. CONCLUSION**

Pour les deux volets réunis (Sénat et Financement des partis politiques), l'année 2014 a été clôturée par un solde positif de 3 913 973,89 (3 913 299,79 + 674,10) euros, alors qu'un déficit de 415 euros avait été budgétisé.

**REKENINGEN VOOR HET JAAR 2014 - COMPTE DE L'EXERCICE 2014**

<b>INKOMSTEN - RECHTS</b>		<b>UITGAVEN - DÉPENSES</b>	
Dotatie - <i>Dotation</i>	64 448 000,00 €	Uitgaven Senaat - <i>Dépenses Sénat</i>	60 798 780,75 €
Dotatie partijen - <i>Dotation aux partis</i>	4 199 170,00 €	Uitgaven politieke partijen - <i>Dépenses partis politiques</i>	4 198 495,90 €
Fin. opbrengsten - <i>Produits financiers</i>	264 079,64 €		
Eigen middelen - <i>Fonds propres</i>	-3 913 972,99 €		
<b>TOTAAL - TOTAL</b>	<b>64 997 276,65 €</b>	<b>TOTAAL - TOTAL</b>	<b>64 997 276,65 €</b>

Het derde overschat sinds vele jaren wijst op de tijdens het jaar 2014 volgehouden inspanningen om verder besparingen te realiseren.

Hierna vindt u een vergelijking tussen de begroting en de uitgaven voor het boekjaar 2014.

Le troisième surplus depuis de nombreuses années est le résultat des efforts soutenus accomplis au cours de l'année 2014 afin de continuer à réaliser des économies.

Une comparaison entre le budget et les dépenses de l'exercice comptable 2014 est présentée ci-après.

Article budgéttaire Begrotingsartikel	Libellé	Omschrijving	Budget Begroting	Dépenses Uitgaven	%
			2014	2014	+/-
<b>61110) SÉNATEURS</b>					
6111010 Indemnités sénatoriales		Senatorele vergoedingen	2.764,200	2.761.320,10	-0,10
6111011 Frais forfaitaires		Forfaitaire kosten	774,000	773.168,85	-0,11
6111020 Allocations familiales		Kinderbijslagen	12.500	2.253,95	-81,97
6111030 Péculie de vacances		Vakantiegeld	218.780	211.701,47	-3,24
6111040 Allocation de fin d'année		Eindejaarsuitkering	135.650	132.364,28	-2,42
6111050 Intervention assurance maladie-invalidité		Bijdrage ziekte- en invaliditeitsverzekering	45.000	44.944,32	-0,12
6111060 Cours de langues		Traalcursussen	30.000	20.081,50	-33,06
6111070 Autres assurances		Anderen verzekeringen	60.000	60.827,19	1,38
6111080 Matériel informatique sénateurs		Informaticiamateriaal Senatoren	40.000	52.219,67	30,55
6111090 GSM & téléphone sénateurs		GSM & Telefoon Senatoren	55.000	39.928,02	-27,40
6111091 Médailles sénateurs		Medailles Senatoren	20.000	23.549,18	17,75
<b>Total compte 61110</b>		<b>Totaal rekening 61110</b>	<b>4.155.130</b>	<b>4.122.359</b>	<b>-0,79</b>
Total compte 61110 janvier - mai 2014		Totaal rekening 61110 januari - mei 2014	3.765.650		
Total compte 61110 juin - décembre 2014		Totaal rekening 61110 juni - december 2014	389.480		
<b>61112) INDEMNITÉS BUREAU</b>					
<b>VERGOEDINGEN BUREAU</b>					
6111210 Indemnité Présidence		Vergoeding Voorzitter	70.400	34.760,76	-50,62
6111211 Frais forfaitaires indemnité Présidence		Forfaitaire kosten Voorzittersvergoeding	24.350	12.049,38	-50,52
61112201 Indemnité fonctions suppl. Président		Verg.bijk. functies Voorzitter	50.675	54.994,57	8,52
61112202 Indemnité fonctions suppl. membres du bureau		Verg.bijk. functies Bureauleden	97.350	72.626,00	-25,40
61112203 Indemnité fonctions suppl. présidents de groupe		Verg.bijk. functies fractievoorzitters	153.450	108.474,53	-29,31
61112204 Indemnité fonctions suppl. présidents de commission		Verg.bijk. functies commissievoorzitters	47.900	36.508,06	-53,01
61112211 Défraiement fonct. suppl. président		Kostenvergoeding blik. fie Voorzitter	37.550	36.570,65	-2,61
61112212 Défraiement fonct. suppl. membres du Bureau		Kostenvergoeding blik. fie bureauleden	61.500	47.372,96	-22,97
61112213 Défraiement fonct. suppl. présidents de groupe		Kostenvergoeding blik. fie Fractievoorzitters	96.900	67.664,70	-30,17
61112214 Défraiement fonct. suppl. présidents commission		Kostenvergoeding blik. fie Commissievoorzitters	30.250	14.174,80	-53,14
<b>Total compte 61112</b>		<b>Totaal rekening 61112</b>	<b>670.325</b>	<b>471.196</b>	<b>-29,71</b>
Total compte 61112 janvier - mai 2014		Totaal rekening 61112 januari - mei 2014	309.150		
Total compte 61112 juin - décembre 2014		Totaal rekening 61112 juni - december 2014	361.175		
Total des comptes 61110, 61112		Totaal rekeningen 61110, 61112	4.825.455	4.593.554,94	-4,81

Article budgétaire Begrotingsartikel	Libellé	Omschrijving	Budget Begroting	Dépenses Uitgaven	%
			2014	2014	+/-
61111 SUBS. CAISSE DE RETRAITE DES SÉNATEURS	Total compte 61111	SUBS. AAN PENSIOENKAS VOOR SENATOREN	Totaal rekening 61111	4.040.660	4.040.660,00
61114 ABONN. CHEMINS DE FER SÉNATEURS HONORAIRES	Total compte 61114	SPOORWEGABONNEMENTEN ERESENATOREN	Totaal rekening 61114	70.000	57.883,88
61115 SECRÉTARIATS DES GROUPES POLITIQUES		FRACTIESECRETARIATEN		8.936,115	8.692.058,82
611151 Salaires des secrétaires de groupe		Salarissen fractiesecretarissen		1.372.000	1.356.395,66
61115101 Subsides ordinaires CD&V		Gewone subsidies CD&V		323.125	-0,01
61115102 Subsides ordinaires PS		Gewone subsidies PS		532.450	0,00
61115103 Subsides ordinaires SP.a		Gewone subsidies SP.a		288.500	-0,01
61115104 Subsides ordinaires MR		Gewone subsidies MR		367.600	0,00
61115105 Subsides ordinaires Open-VLD		Gewone subsidies Open-VLD		255.700	-0,07
61115106 Subsides ordinaires cdH		Gewone subsidies cdH		178.050	-0,01
61115107 Subsides ordinaires N.V.A		Gewone subsidies N.V.A		600.035,75	-0,01
61115108 Subsides ordinaires ECOLOGROEN!		Gewone subsidies ECOLOGROEN!		299.350	0,00
61115111 Subsides ordinaires VLAAMS BELANG		Gewone subsidies VLAAMS BELANG		154.975	-0,01
61115201 Subsides extraordinaires CD&V		Buitengewone subsidies CD&V		37.150	0,07
61115202 Subsides extraordinaires PS		Buitengewone subsidies PS		61.300	-0,06
61115203 Subsides extraordinaires SP.a		Buitengewone subsidies SP.a		33.175	0,06
61115204 Subsides extraordinaires MR		Buitengewone subsidies MR		42.300	0,00
61115205 Subsides extraordinaires Open-VLD		Buitengewone subsidies Open-VLD		29.375	0,08
61115206 Subsides extraordinaires cdH		Buitengewone subsidies cdH		20.500	-0,07
61115207 Subsides extraordinaires N.V.A		Buitengewone subsidies N.V.A		69.050	-0,01
61115209 Subsides extraordinaires ECOLOGROEN!		Buitengewone subsidies ECOLOGROEN!		27.000	-0,24
61115211 Subsides extraordinaires VLAAMS BELANG		Buitengewone subsidies VLAAMS BELANG		15.200	-0,17
611153 Mise à jour mat. inform. secrétariats des groupes janvier - mai		Update informatiemat. fractiesecret. januari - mei		17.900	-37,57
	Total compte 61115	Totaal rekening 61115		4.724.800	4.702.050,93
					-0,48

Article budgétai re Begrotingsartikel	Libelle	Omschrijving	Budget Begroting	Dépenses Uitgaven	% %
			2014	2014	
<b>AFSCHIEDSVERGOEDINGEN</b>					
61117 <b>INDEMNITÉS DE DÉPART</b>		Afscheidsvergoedingen + Forfaitaire vergoedingen bij afscheid	2.815.000	1.840.210,71	-34,63
6111710 Indemnités de départ + Frais forfaitaires indemnités de départ		Kinderbijdragen	12.500	0,00	-100,00
6111720 Allocations familiales		Eindejaarsuitkering	156.050	59.077,44	-62,14
6111730 Allocation de fin d'année		Terugbetaling ziekenfondsbijdragen	30.000	15.825,36	-47,25
6111740 Remboursement des cotisations mutuelle		Anderere verzekeringen	50.000	21.216,43	-57,57
6111750 Autres assurances		Afscheidsvergoedingen Bureau	273.350	140.102,41	-48,75
6111760 Indemnités de départ Bureau		Total compte 61117	3.336.900	2.076.432,35	-37,77
<b>SECRETARIAATSPERSONEEL SENATOREN</b>					
61118 <b>PERSONNEL DU SECRÉTARIAT DES SÉNATEURS</b>		Secretariaatspersoneel Senatoren	7.021.500	7.773.905,64	10,72
6111810 Personnel du secrétariat des sénateurs		Total compte 61118	7.021.500	7.773.905,64	10,72
<b>SECRÉTARIAT VOORZITTER EN FRACTION VOORZITTERS</b>					
61119 <b>SECRÉTARIAT PRÉSIDENCE ET PRÉSIDENTS DU GROUPE</b>		Secretariaat Voorzitter van de Senaat	220.400	236.818,73	7,45
6111910 Secrétaireat Présidence du Sénat		Secretariaat uitvoerend Voorzitter van de Senaat	87.500	31.849,65	-63,60
6111910 Secrétaireat Président sortant du Sénat		Secretariaat fractievoorzitters van de Senaat	5.670.000	4.964.534,66	-12,44
6111920 Secrétaireat présidents de groupe du Sénat		Total compte 61119	5.977.900,00	5.233.203,04	-12,46
			61111	29.997.215	28.477.690,78
<b>AFSTANDSVERGOEDING SENATOREN</b>					
61120 <b>INDEMNITÉS DE DISTANCE SÉNATEURS</b>		Afstandsvergoeding senatoren			
6112010 Indemnités de distance sénateurs		Total compte 61120	287.645	186.473,80	-35,17
		Total compte 611	30.284.860	28.664.164,58	

Article budgéttaire Begrotingsartikel	Libellé	Omschrijving	Budget Begroting	Dépenses Uitgaven	%
			2014	2014	+/-
<b>PERSONEELSKOSTEN</b>					
61210+61211 Personnel statutaire	Statuair personeel		25.700.000	24.976.085,35	-2,82
61212 Déplacement domicile-lieu de travail	Woon-werkverkeer		907.000	813.462,97	-10,31
61213 Indemnité de tenue	Kledivergoeding		48.000	42.772,16	-10,89
61214 Notes d'honoraires du personnel freelance	Ereloontota's free-lance personeel		90.000	57.314,42	-36,32
61216 Traitements des médecins	Wedden Geneesheren		125.375	112.680,86	-10,12
61217 Compléments de traitement Personnel militaire	Weddeoestag Militair personeel		38.450	14.155,43	-63,18
61218 Indemnité de décès	Overlijdensvergoeding		0	36.227,00	NA
61220 Cours de langues	Taalcursussen		15.000	11.666,00	-22,23
61230 Assurances	Verzekeringen		575.000	555.737,13	-3,35
61231 Frais d'examen	Examenkosten		12.500	0,00	-100,00
61232 Formations	Opleidingen		120.000	76.000,31	-36,67
61233 Uniformes et tenues de travail	Uniformen en werkkledij		60.000	44.703,57	-25,49
61234 Remboursement frais PC à charge de l'employeur	Terugbetaling PC-kosten eigen afd werkgever		84.000	85.828,75	2,18
	Total compte 612		27.775.325	26.826.633,95	-3,42
<b>BUREELBENODIGDHEDEN</b>					
6133 FOURNITURES DE BUREAU	Total compte 613				
	Total rekening 613		130.000	84.672,42	-34,87

Article budgéttaire Begrotingsartikel	Libellé	Omschrijving	Budget Begroting	Dépenses Uitgaven	%
			2014	2014	+/-
614 COMMUNIC., DOC. IMPRIMÉS ET DOCUMENTAT.		COMMUNICATIE, DRUKWERKEN EN DOCUMENTATIE			
61410 Documents imprimés du Sénat		Gedrukte stukken van de Senaat	555.750	547.447,30	-1,49
61420 Impression Annales		Drukken Handelingen	66.500	29.264,40	-55,99
61430 Communication, Information, Publications - système caméra		Communicatie -Informatie -publicaties - camera systeem	125.000	39.350,47	-68,52
61440 Documentation - Agence Belga, journaux, codes, archives		Documentatie - Belgia, kranten, webboeken, archief	490.500	523.990,82	6,83
Total compte 614		Total rekening 614	1.237.750	1.140.052,99	-7,89
615 ÉLECTRICITÉ, CHAUFFAGE ET EAU		ELEKTRICITEIT, VERWARMING EN WATER			
Total compte 615		Total rekening 615	465.000	321.189,01	-30,93
616 BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT		BIBLIOTHEEK VAN HET PARLEMENT			
Total compte 616		Total rekening 616	266.500	243.367,56	-8,68
617 ENTRETIEN		ONDERHOUD			
61710 Locaux		Lokalen	260.000	294.947,54	13,44
61720 Matériel		Materiel	195.180	155.071,01	-20,55
61730 Mobilier		Meubilair	70.000	36.599,60	-47,71
Total compte 617		Total rekening 617	525.180	486.618,15	-7,34
618 TRAVAUX		WERKEN			
Total compte 618		Total rekening 618	692.000	590.637,41	-14,65
619 MOBILIER, MATÉRIEL ET ŒUVRES D'ART DU SÉNAT		MEUBLEIR, MATERIEL EN KUNST IN DE SENAT			
61910 Mobilier		Meubilair	70.000	40.369,67	-42,33
61920 Matériel		Materiel	132.000	122.245,33	-7,39
61930 Œuvres d'art, Assurances, Restaurations, Encadremens etc.		Kunstwerken, Verzekeringen, Restauraties, Inkaderingen enz..	85.000	12.471,26	-85,33
Total compte 619		Total rekening 619	287.000	175.086,26	-38,99
61			4.198.500	61.663.615	-5,08

Article budgéttaire Begrotingsartikel	Libellé	Omschrijving	Budget Begroting	Dépenses Uitgaven	%
			2014	2014	+/-
<b>620 RELATIONS BILATÉRALES</b>					
62010	Frais de fuct. et de voyage des commissions	Werkings- en reiskosten commissies	100.000	12.005,89	-87,99
62011	Délégations belges à l'étranger	Belgische delegaties in het buitenland			
6201110	Missions du Bureau à l'étranger	Opdrachten van het Bureau naar het buitenland	5.000	0,00	-100,00
6201120	Missions du Collège à l'étranger	Opdrachten van het College naar het buitenland	5.000	0,00	-100,00
6201110	Missions du Sénat	Senatoriale opdrachten	5.000	0,00	-100,00
62012	Accueil de délégat. étrangères, Diplom. Parl. et activités dans le cadre d'accords de coopération	Ontvangst buitenl. Deleg., Parlem. Diplom. en activit. binnen samenwerkingsakkoorden	40.000	7.570,64	-81,07
620122	Colloques et autres événements	Colloquia en andere evenementen	15.000	7.871,71	-47,52
62013	Protocole et relations publiques	Protocol/en public/relations			
6201303	Déjeuners de travail, réceptions et réceptions exceptionnelles	Werk lunches, Receptiones en uitzonderl. ontvangsten	25.000	43.575,89	74,30
62013042	Célébrations nationales (11/11, 15/11 & 8/05)	Nationale vieringen (11/11, 15/11 & 8/05) {	60.000	48.296,57	-19,51
6201318	Journées portes ouvertes (21/07 & journée du patrimoine)	Openhuisdagen (21/07 & monumentendag) {	5.000	15.433,36	208,67
	Obligations protocolaires	Protocolaire verplichtingen	10.000	33.180,92	231,81
6201321	Protocole Présidence	Protocol Voorzitterschap	25.000	10.082,86	-59,67
6201350	Divers	Diversen	5.000	12.895,53	157,91
	Total compte 620	Total rekening 620	300.000	190.913,37	-36,36
<b>621 VOITURES DE SERVICE ET DE LOCATION</b>					
	DIENST- EN HUURWAGENS				
	Total compte 621	Total rekening 621	134.550	86.905,64	-35,41

Article budgétaire Begrotingsartikel	Libelle	Omschrijving	Budget Begroting	Dépenses Uitgaven	%
			2014	2014	+/-
<b>622 REL. MULTILATERALES ET SUBV. ORG. INTERN.</b>					
6221010	Union Interparlementaire	Interparlementaire Unie	123.000	95.000,00	-22,76
6222010	Assemblée parlementaire de l'OTAN	Parlementaire Navo-vereniging	100.000	100.000,00	0,00
6223010	Benelux	Benelux	35.450	28.939,96	-18,19
6224010	U.E.O.	WEU	0	0,00	0,00
6225010	Conseil de l'Europe	Raad van Europa	120.000	59.188,79	-50,68
6226010	Pro Lege	Pro Legie	7.300	7.300,00	0,00
6228010	Cotisation à l'OSCE	OVSE – Lidmaatschap	36.500	36.401,25	-0,27
6228020	OSCE – Frais de fonctionnement de la délégation	OVSE – Werkingskosten van de delegatie	45.000	6.978,04	-84,49
6228030	Mission d'observations d'élections	Waarnemingen van verkiezingen	20.000	1.448,09	-92,76
6229010	CERDP	CERDP	6.000	2.576,74	-57,05
6229110	Union européenne	Europese Unie	58.150	25.288,29	-56,51
6229210	Comité consultatif pour l'égalité des chances - Europe	Adviescomité gelijke Kansen - Europa	3.000	0,00	-100,00
6229410	C.I.E.E. (Conférence interparl. Européenne de l'Espace)	C.I.E.E. (Europese Ruimtevaartconferentie)	10.000	10.708,69	7,09
62295100	Association des Secrétaires-généraux des parlements	Vereeniging van secretarissen-generaal van de parlementen (ASGP)	7.500	5.216,30	-30,45
62296100	Conférence des Présidents	Conferentie van de Voorzitters	19.000	324,32	-98,29
62296200	Sénats d'Europe	Europese Senaten	5.000	1.647,13	-67,06
62297100	Accord euro-méditerranée	Euro-Mediterrane PA	15.850	2.613,45	-83,51
62298100	Partenariat parlementaire Asie-Europe	Parlementair partnerschap Azië-Europa	5.000	0,00	-100,00
62299100	Missions multilatérales diverses	Diverse multilaterale opdrachten	25.000	4.921,47	-80,31
Total compte 622			641.750	388.612,52	-39,44

Article budgétaire Begrotingsartikel	Libellé	Omschrijving	Budget Begroting	Dépenses Uitgaven	%
			2014	2014	+/-
<b>623 RESTAURANT</b>		<b>RESTAURANT</b>	Total rekening 623	300.000	240.375,92 -19,87
	Total compte 623				
<b>624 TIC</b>		<b>ICT</b>	Total rekening 624	360.000	354.131,59 -1,63
	Total compte 624				
<b>625 TÉLÉPHONE FIXE, FAX ET PORTABLES</b>		<b>VASTE TELEFOON, FAX EN GSM</b>	Total rekening 625	80.000	68.582,53 -14,27
	Total compte 625				
<b>626 FRAIS D'EXPÉDITION</b>		<b>KOSTEN VOOR VERZENDINGEN</b>	Total rekening 626	32.000	38.410,06 20,03
	Total compte 626				
<b>627 CAFÉTERIA - ÉCONOMAT</b>		<b>KOFFIEKAMER - ECONOMAAT</b>	Total rekening 627	130.000	100.536,66 -22,66
	Total compte 627				
<b>628 DÉPENSES DIVERSES ET PRÉVENTION</b>		<b>DIVERSE UITGAVEN EN PREVENTIE</b>	Total rekening 628	28.500	29.223,45 2,54
	Total compte 628				
<b>630 DÉPENSES EXCEPTIONNELLES</b>		<b>UITZONDERLIJKE UITGAVEN</b>	Total rekening 630	0	0,00 0,00
	Total compte 630				
<b>640 AVANT. SOC. PERS. STATUTAIRE + POLITIQUE</b>		<b>SOCIALE VOORDELEN STATUTAIRE EN POL PERSONNEL</b>	Total rekening 640	650.000	546.099,58 -15,98
	Total compte 640				
<b>650 MAISON DES PARLEMENTAIRES</b>		<b>HUIS DER PARLEMENTSLEDEN</b>	Aanpassingen aan de wettelijke normen		
Mise en conformité avec les nouvelles normes			Total rekening 650	348.500	105.456,89 -69,74
	Total compte 650				
<b>66 AUTRES FRAIS EXCEPTIONNELS</b>		<b>ANDERE UITZONDERLIJKE KOSTEN</b>		0	117.110,21 N.A.
	Budget total du Sénat		<b>64.668,915</b>	<b>60.798,781</b>	<b>-5,98</b>

Article budgétaire Begrotingsartikel	Libellé	Omschrijving	Budget Begroting	Dépenses Uitgaven	%
			2014	2014	+/-
<b>61116 FINANCEMENT PARTIS POLITIQUES</b>					
6111610 Financement CD&V	Financiering CD&V		438.800	438.804,05	0,00
6111611 Financement PS	Financiering PS		584.750	584.740,60	0,00
6111612 Financement SPA	Financiering SPA		418.000	418.078,80	0,02
6111613 Financement MR	Financiering MR		409.700	409.699,90	0,00
6111614 Financement Open-VLD	Financiering Open-VLD		368.350	368.310,35	-0,01
6111615 Financement cdH	Financiering cdH		243.000	243.038,75	0,02
6111616 Financement LDD	Financiering LDD		117.900	117.868,35	-0,03
6111617 Financement GROEN!	Financiering GROEN!		193.000	193.040,60	0,02
6111618 Financement Ecolo	Financiering Ecolo		256.250	256.260,30	0,00
6111620 Financement Vlaams Belang	Financiering Vlaams Belang		342.500	342.430,55	-0,02
61116220 Financement N-VA	Financiering N-VA		826.250	826.223,45	0,00
61116240	Budget total Financement partis politiques Jan - mai 2014	Tot. begroting financiering pol. partijen Jan - mei 2014	<b>4.198.500</b>	<b>4.198.495,90</b>	<b>0,00</b>
		<b>Total classe 6</b>	<b>68.867.415</b>	<b>64.997.277</b>	<b>-5.62</b>
<b>INKOMSTEN</b>					
RECETTES			Budget reçues	Recettes réelles	
			Begroting inkomsten	Reelle inkomsten	
70000 Dotation Sénat	Dotation Senaat		2014	2014	
70001 Dotation Financement des partis politiques	Dotation Financiering politieke partijen		<b>64.448.000</b>	<b>64.448.000</b>	<b>0,00</b>
75100 Produits financiers et divers remboursements	Financiële opbrengsten en diverse terugstortingen		4.199.000	4.199.170,00	0,00
Autres produits exceptionnels	Andere uitzonderlijke opbrengsten		220.000	175.588,31	-20.19
79000 Fonds propres	Eigen middelen		0	88.491,33	N.A.
	<b>Total classe 7</b>	<b>Totaal klasse 7</b>	<b>415</b>	<b>-3.913.973</b>	<b>N.A.</b>
				<b>64.997.277</b>	<b>-5,62</b>

## TOELICHTING BIJ DE BEGROTING 2016

### INLEIDING

#### Basiselementen

Op basis van de cijfers overgemaakt door zijn administratie, legt het Bureau het volgende voorstel van begroting voor het jaar 2016 voor.

Voorafgaandelijk is het belangrijk op te merken dat de Senaat in 2016 enerzijds nog geconfronteerd wordt met sommige meerkosten inherent aan het verkiezingsjaar 2014, maar anderzijds ook met de voor de begroting positieve gevolgen van de hervorming van de instelling ingevolge de zesde staatshervorming. Deze laatste kwamen voor het grootste deel reeds voor in 2015 maar werken door in de voorliggende begroting 2016.

De volgende elementen zijn eveneens van belang bij de juiste inschatting van het budget van de Senaat :

— om historische redenen worden de kosten voor een aantal uitgaven tot nog toe op een 50/50-basis gedeeld door Kamer en Senaat. Dat gaat van uitgaven voor de geneesheren, de sportmonitor en de militaire politie, over de werkingskosten van de bibliotheek, de kosten voor nationale vieringen en openhuisdagen, het restaurant, tot de kosten in verband met het Huis der Parlementsleden, waarvan de Senaat voor de helft eigenaar is. De Senaat had deze kwestie laten agenderen op de vergadering van de verenigde beheercomités van beide assemblees van 20 juli 2015 met het voorstel over te gaan naar een kostenverdeling gebaseerd, naargelang het geval, op de effectief door de Senaat en de Kamer gebruikte oppervlakte of het aantal potentiële gebruikers van bepaalde diensten. In een brief van 21 oktober 2015 meldt de Kamer niet aan de verdeelsleutel voor de werkingskosten van de gemeenschappelijke diensten te willen raken. Bijgevolg wordt voor de opmaak van de begroting 2016 nog uitgegaan van de huidige verdeelsleutel. De toepassing van verdeelsleutels gebaseerd op de effectief gebruikte oppervlakte of het aantal potentiële gebruikers zou leiden tot een daling van de uitgaven voor de Senaat van ongeveer 550 000 euro ;

— hoewel de Senaat juridisch geen eigenaar is van het Paleis der Natie, heeft hij zich steeds als een goede huisvader over zijn gebouwen onfermd. Gezien de stijgende ouderdom ervan nemen de onderhouds- en renovatiekosten evenwel structureel toe. Deze kosten wegen zwaar door op de begroting van de Senaat.

## EXPOSÉ DU BUDGET 2016

### INTRODUCTION

#### Éléments de base

Sur la base des chiffres transmis par son administration, le Bureau soumet la proposition de budget suivante pour l'année 2016.

Au préalable, il est important de souligner qu'en 2016, le Sénat sera encore confronté non seulement à certains surcoûts inhérents à l'année électorale 2014, mais aussi aux conséquences, positives pour le budget, de la réforme de l'institution dans la foulée de la sixième réforme de l'État. Ces conséquences se sont déjà fait sentir en grande partie en 2015, mais elles influencent également le budget 2016 présenté ici.

Les éléments exposés ci-après sont également importants pour la bonne interprétation du budget du Sénat :

— pour des raisons historiques, les frais liés à une série de dépenses sont partagés sur une base 50/50 entre la Chambre et le Sénat. Cela va des dépenses liées aux médecins, au moniteur de sport, à la police militaire et aux frais de fonctionnement de la bibliothèque, en passant par les frais afférents aux célébrations nationales et aux journées portes ouvertes, aux frais du restaurant ainsi qu'aux frais relatifs à la Maison des Parlementaires, dont le Sénat est propriétaire pour moitié. Le Sénat avait fait inscrire cette question à l'ordre du jour de la réunion des comités de gestion réunis des deux assemblées du 20 juillet 2015, avec la proposition de passer à une répartition des coûts basée, suivant les cas, sur la superficie utilisée effectivement par le Sénat et par la Chambre ou sur le nombre d'usagers potentiels de certains services. Dans une lettre du 21 octobre 2015, la Chambre communique qu'elle ne veut pas toucher à la clé de répartition des frais de fonctionnement des services communs. Par conséquent, pour l'établissement du budget 2016, l'on s'est basé encore sur la clef de répartition existante. L'application d'autres clés de répartition, basées suivant le cas sur la superficie effectivement utilisée par le Sénat et par la Chambre, ou sur le nombre d'usagers potentiels de certains services conduirait à une diminution de dépenses d'environ 550 000 euros au bénéfice du Sénat ;

— bien que le Sénat ne soit pas juridiquement propriétaire du Palais de la Nation, il a toujours pris soin de ses bâtiments en bon père de famille. Mais compte tenu de l'âge croissant de ces bâtiments, les frais d'entretien et de rénovation augmentent structurellement. Ces frais pèsent lourdement sur le budget du Sénat.

Tot slot wordt eraan herinnerd dat de begroting van de Senaat niet langer uit twee afzonderlijke delen bestaat. De uitgaven en de dotatie met betrekking tot de uitvoering van de wet 4 juli 1989 betreffende de beperking en de controle op de verkiezingsuitgaven, de financiering en de open boekhouding van de politieke partijen, zijn uit de begroting verdwenen vanaf 2015 vermits die sinds de verkiezingen van 25 mei 2014 nog uitsluitend via de tussenkomst van de Kamer van Volksvertegenwoordigers verlopen. De begroting omvat dus nog enkel de eigenlijke werkingsbegroting van de Senaat.

## **De vier grote onderdelen**

De begroting van de Senaat valt, wat de uitgaven betreft, uiteen in vier grote onderdelen :

- de parlementaire vergoeding van de 10 gecoöpteerde senatoren (de 50 gemeenschapssenatoren ontvangen hun parlementaire vergoeding van het parlement dat hen naar de Senaat heeft afgevaardigd) en de andere vergoedingen voor senatoren en gewezen senatoren ;
- het politieke personeel ter ondersteuning van de senatoren en de fracties ;
- het statutair personeel van de Senaat ;
- de werkingskosten van de instelling en de uitgaven voor bi- en multilaterale relaties.

Het eerste onderdeel omvat zoals gezegd de parlementaire vergoedingen voor de gecoöpteerde senatoren (de parlementaire vergoeding van een gecoöpteerd senator bedraagt de helft van de parlementaire vergoeding van een lid van de Kamer van volksvertegenwoordigers), de bijkomende vergoedingen voor de leden van het bureau en voor de commissievoorzitters, de bijdrage aan de pensioenkas voor senatoren, de spoorwegabonnementen voor eresenatoren, de afstandsvergoedingen en de afscheidsvergoedingen. Samen vertegenwoordigt dit 12,62 % van de begroting van de Senaat voor 2016.

Het tweede onderdeel omvat de gewone en de bijkomende subsidies aan de fractiesecretariaten, de uitgaven voor het secretariaatspersoneel van de gecoöpteerde senatoren, van de fractievoorzitters en van de andere bureauleden, alsook van de commissievoorzitters, samen 21,25 %.

Het derde onderdeel omvat de kosten voor het statutair personeel van de Senaat en vertegenwoordigt 52,54 %

Enfin, il convient de rappeler que le budget du Sénat ne comporte plus deux volets distincts. Les dépenses et la dotation relatives à l'exécution de la loi du 4 juillet 1989 relative à la limitation et au contrôle des dépenses électorales, ainsi qu'au financement et à la comptabilité ouverte des partis politiques ont disparu du budget à partir de 2015 vu que, depuis les élections du 25 mai 2014, celles-ci relèvent désormais exclusivement de la Chambre des représentants. Le budget ne contient donc plus que le budget de fonctionnement proprement dit du Sénat.

## **Les quatre grands volets**

En ce qui concerne les dépenses, le budget du Sénat se subdivise en quatre grands volets :

- l'indemnité parlementaire des 10 sénateurs cooptés (les 50 sénateurs de Communauté reçoivent leur indemnité parlementaire du parlement qui les a délégués au Sénat) et les autres indemnités des sénateurs et des anciens sénateurs ;
- le personnel politique d'appui des sénateurs et des groupes politiques ;
- le personnel statutaire du Sénat ;
- les frais de fonctionnement de l'institution et les dépenses relatives aux relations bilatérales et multilatérales.

Le premier volet englobe – comme indiqué – les indemnités parlementaires des sénateurs cooptés (dont l'indemnité parlementaire représente la moitié de l'indemnité parlementaire d'un membre de la Chambre des représentants), les indemnités supplémentaires des membres du bureau et des présidents de commission, la contribution à la caisse de retraite des sénateurs, les abonnements de chemin de fer des sénateurs honoraires, les indemnités de déplacement et les indemnités de départ. Ce volet représente 12,62 % du budget du Sénat pour 2016.

Le deuxième volet comprend les subsides ordinaires et extraordinaires alloués aux secrétariats des groupes politiques, ainsi que les dépenses relatives au personnel de secrétariat des sénateurs cooptés, des présidents de groupe, des autres membres du bureau et des présidents de commission. Ce volet représente au total 21,25 % du budget.

Le troisième volet englobe le coût du personnel statutaire du Sénat et représente 52,54 % du budget. Au

van de begroting. Per 1 januari 2016 telt de administratie van de Senaat formeel nog 308 personeelsleden (tegenover 316 het vorige jaar) waaronder 102 van universitair niveau (tegenover 109 het vorige jaar). Dat vertegenwoordigt 253,12 voltijdse equivalenten (tegenover 271,83 het vorige jaar). De 30 veiligheidsagenten die instaan voor de veiligheid van de totaliteit van het Paleis der Natie, het Huis der Parlementsleden en het Forumgebouw, maken allen deel uit van het personeelsbestand van de Senaat en zijn bijgevolg inbegrepen in deze aantallen. Het personeel van de bibliotheek van het Parlement maakt deel uit van het personeel van de Kamer.

In het voornoemde cijfer van 308 personeelsleden zijn de volgende personeelsleden meegeteld die ter beschikking gesteld zijn van andere instellingen : Rekenhof (2), Brussels Hoofdstedelijk Parlement (1), Parlement van de Duitstalige Gemeenschap (1), Beneluxunie (1), Grondwettelijk Hof (1), Verenigde Benoemingscommissies voor het Notariaat (2). Tot slot behoren daartoe zeven personeelsleden die op proef zijn benoemd bij de Kamer. In het aantal voltijdse equivalenten zijn zij daarentegen niet meegeteld. De personeelsleden die in 2015 op proef benoemd zijn bij de Kamer blijven voor 2016 wel integraal ten laste van de begroting van de Senaat.

Tot slot vertegenwoordigen, in 2016, de overige werkingskosten van de Senaat en de kosten voor de bilaterale en multilaterale relaties respectievelijk 11,81 en 1,78 % van de begroting.

### **Dotatie en begroting : evolutie sinds 2011**

De begrotingsopmaak voor het dienstjaar 2016 gaat opnieuw uit van een forse daling van de uitgaven in reële termen.

Het Planbureau voorziet een overschrijding van de spilindex in de loop van de maand augustus 2016. Dat houdt in dat bepaalde uitgaven dienen te worden geïndexeerd vanaf oktober 2016. Er wordt bijgevolg uitgegaan van de hypothese dat vanaf die maand voor de uitgaven voor senatoriale vergoedingen en voor de weddes van het statutair en het meeste politiek personeel de vereffeningsscoëfficiënt 1,6406 zal worden gebruikt. De subsidies worden – conform de beslissingen terzake – niet aangepast ten gevolge van deze indexverhoging.

Sinds januari 2013 is er geen indexaanpassing meer geweest. De indexaanpassing waarin was voorzien voor

1<sup>er</sup> janvier 2016, l'administration du Sénat comptera encore formellement 308 membres du personnel (contre 316 l'année passée), dont 102 de niveau universitaire (contre 109 l'année passée). Il s'agit de 253,12 équivalents temps plein (contre 271,83 l'année passée). Les 30 agents de sécurité chargés d'assurer la sécurité de l'ensemble du Palais de la Nation, de la Maison des parlementaires et du Forum font tous partie du personnel du Sénat et sont par conséquent inclus dans ces chiffres. Le personnel de la bibliothèque du Parlement fait partie du personnel de la Chambre.

L'effectif précité de 308 personnes comprend les membres du personnel suivants mis à la disposition d'autres institutions : Cour des comptes (2), Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale (1), Parlement de la Communauté germanophone (1), Union Benelux (1), Cour constitutionnelle (1), Commissions de nomination réunies pour le notariat (2). L'effectif précité englobe aussi les sept membres du personnel nommés à l'essai à la Chambre. Par contre, ces derniers ne sont pas inclus dans le nombre d'équivalents temps plein. Les membres du personnel qui en 2015 ont été nommés à l'essai à la Chambre, n'en restent pas moins intégralement à charge du budget 2016 du Sénat.

Enfin, les autres frais de fonctionnement du Sénat et les coûts liés aux relations bilatérales et multilatérales représentent respectivement 11,81 % et 1,78 % du budget 2016.

### **Dotation et budget : évolution depuis 2011**

La confection du budget pour l'exercice 2016 est à nouveau basée sur une réduction substantielle des dépenses en termes réels.

Le Bureau du Plan prévoit un dépassement de l'indice pivot dans le courant du mois d'août 2016, ce qui implique que certaines dépenses devront être indexées à partir d'octobre 2016. Par conséquent, l'on part de l'hypothèse qu'à partir d'octobre, il faudra appliquer le coefficient de liquidation 1,6406 pour les dépenses relatives aux indemnités sénatoriales et aux traitements du personnel statutaire et de la plupart des membres du personnel politique. Conformément aux décisions en la matière, les subsides ne seront pas adaptés par suite de cette augmentation de l'index.

Depuis janvier 2013, il n'y a plus eu d'indexation. Celle qui était prévue pour août 2014 lors de la confection

augustus 2014 bij de opmaak van de begroting 2014 is omwille van de extreem lage inflatie voorbarig gebleken.

Voor 2014 was gerekend op uitgaven voor een totaal van 64 668 915 euro. Voor 2015 was nog slechts 55 133 350 euro voorzien, zijnde 14,75 % minder. Voor 2016 worden de uitgaven gebudgetteerd op 50 065 102 euro, hetzij nominaal een nieuwe daling van 9,19 %. In combinatie met de voorziene weliswaar lage inflatie over 2016 (namelijk 1,6 %), is de reële besparing dus nog hoger.

Voor 2015 werd finaal uitgegaan van een dotatie van 55 000 000 euro, zijnde ook het bedrag dat uiteindelijk werd opgenomen in de wet van 19 december 2014 houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2015.

Wat de evolutie van de dotatie van de Senaat betreft moet er worden aan herinnerd dat de dotatie conform het regeerakkoord van 1 december 2011, voor 2012 en vervolgens ook voor 2013, bevroren werd op het niveau van 2011, namelijk 69 881 000 euro.

De dotatie van de Senaat voor 2014, dat een overgangsjaar was met de inwerkingtreding van de laatste staatshervorming, bedroeg 64 448 000 euro.

Op 15 oktober 2014 besliste de huidige regering in een begrotingsconclaaf om de dotaties voor de instellingen die dergelijke toelagen ontvangen, globaal met 2 % te verminderen. Een dergelijke vermindering met 2 % zal overigens ook telkens herhaald worden voor de jaren 2016 tot en met 2019. De dotatie van de Senaat voor 2015 was in dat kader in eerste instantie met méér dan 2 % (*in casu* 3,44 %) verminderd, namelijk met 2 218 000 euro. In het ontwerp van uitgavenbegroting (St. Kamer nr. 54-0497) voorzag de regering bijgevolg een dotatie voor de Senaat van 62 230 000 euro. De Senaat heeft evenwel – conform artikel 174 van de Grondwet – de Kamer verzocht een amendement in te dienen om dit bedrag tot 55 000 000 euro te verminderen, dit is tot het niveau van zijn begroting voor 2015 (55 133 349 euro).

### **Bedrag van de dotatie voor 2016**

De dotatie voor 2016 werd in eerste instantie bekomen door de dotatie voor 2015 forfaitair met 2 % te verminderen, overeenkomstig voornoemde regeringsbeslissing uit 2014.

Het aldus bekomen bedrag werd vervolgens verder verminderd met de totale loonkost van de personeelsleden

du budget 2014 s'est avérée prématuée en raison de l'inflation extrêmement faible.

Pour 2014, on a tablé sur des dépenses totales de 64 668 915 euros. Pour 2015, ce montant est tombé à 55 133 350 euros, soit une réduction de 14,75 %. Pour 2016, les dépenses inscrites au budget s'élèvent à 50 065 102 euros, soit une nouvelle réduction nominale de 9,19 %. Combinée à l'inflation certes faible prévue pour l'année 2016 (1,6 %), l'économie réelle est donc encore plus élevée.

Pour 2015, on s'est finalement basé sur une dotation de 55 000 000 d'euros, soit le montant qui a de fait été inscrit dans la loi du 19 décembre 2014 contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2015.

En ce qui concerne l'évolution de la dotation du Sénat, il convient de rappeler que, conformément à l'accord de gouvernement du 1<sup>er</sup> décembre 2011, la dotation avait été gelée, pour 2012 et 2013, à son niveau de 2011, soit à 69 881 000 euros.

Pour 2014, année de transition placée sous le signe de l'entrée en vigueur de la dernière réforme de l'État, la dotation du Sénat s'élevait à 64 448 000 euros.

Le 15 octobre 2014, le gouvernement actuel a décidé en conclave budgétaire de soumettre les dotations des institutions bénéficiaires à une réduction globale de 2 %. Cette réduction de 2 % sera d'ailleurs appliquée chaque année, de 2016 à 2019 inclus. La dotation du Sénat pour 2015 a été réduite dans un premier temps de plus de 2 % (en l'espèce, 3,44 %), soit une diminution de 2 218 000 euros. Dans le projet de budget des dépenses (doc. Chambre n° 54-0497), le gouvernement a par conséquent prévu une dotation de 62 230 000 euros pour le Sénat. Ce dernier a toutefois demandé à la Chambre – conformément à l'article 174 de la Constitution – de déposer un amendement en vue de ramener ce montant à 55 000 000 d'euros, soit au niveau de son budget pour 2015 (55 133 349 euros).

### **Montant de la dotation pour 2016**

La dotation pour 2016 a été calculée dans un premier temps en réduisant forfaitairement de 2 % la dotation de 2015, conformément à la décision prise par le gouvernement en 2014.

Le montant ainsi obtenu a ensuite été à nouveau réduit à concurrence du coût salarial total des membres

van de Senaat die overgegaan zijn naar de Kamer en vast werden of zullen worden benoemd in de loop van 2015. Zij zullen vanaf het begrotingsjaar 2016 ten laste zijn van de begroting van de Kamer. Het gaat om een bedrag dat berekend werd op 475 000 euro. Het resultaat hiervan is dat de Senaat voor 2016 in eerste instantie aanspraak kon maken op een dotaat van 53 425 000 euro. Dat bedrag heeft de regering ingeschreven in het programma 01.32.1 – Senaat in de voorafspiegeling van de algemene uitgavenbegroting van 2016 (St. Kamer nr. 54-1353).

De Senaat zal evenwel, door zijn volgehouden inspanningen, aan de regering kunnen melden dat zijn dotaat mag worden verminderd tot 49 950 000 euro, t.t.z. een vermindering van 3 475 000 euro ten opzichte van het oorspronkelijk voorziene bedrag.

#### **A. BESPREKING VAN DE BEGROTINGPOSTEN – UITGAVEN**

##### **611 Senatoren**

Wat betreft de voorgestelde bedragen voor de uitgaven voor de begrotingspost 61110 « Senatoren », is uiteraard enkel rekening gehouden met tien gecoöpteerde senatoren die een vergoeding ontvangen *a rato* van 50 % van de parlementaire vergoedingen van een lid van de Kamer van volksvertegenwoordigers. Sinds juni 2014 worden de vergoedingen van de 50 gemeenschapsenatoren immers betaald door de instelling die hen naar de Senaat heeft afgevaardigd. Die senatoren bekomen geen extra vergoeding voor hun mandaat als senator.

Wat de « Bureauvergoedingen » betreft (post 61112), werd in de loop van 2014 beslist tot substantieel lagere vergoedingen voor een verminderd aantal Bureauleden ; globaal zijn de Bureauvergoedingen ten opzichte van de situatie van voor de zesde staatshervorming met 65 % verminderd. Deze beslissingen worden verder toegepast.

##### *61115 Fractiesecretariaten*

Deze begrotingspost omvat de salarissen (en de eventuele opzegvergoedingen) van de fractiesecretariaten, de gewone en buitengewone subsidies aan de politieke fracties en de kosten voor het updaten van het informaticamateriaal van de fractiesecretariaten. De gewone en buitengewone subsidies zijn afhankelijk van het aantal leden van elke fractie. Sinds de hervorming van 2014 zijn de gewone subsidies per lid van de fractie verminderd met 75 % ten opzichte van de vorige situatie. De buitengewone subsidies per lid werden eveneens met

du personnel du Sénat qui sont passés à la Chambre et qui y ont été ou y seront nommés à titre définitif dans le courant de 2015. Ces derniers seront à charge du budget de la Chambre à partir de l'année budgétaire 2016. On a tablé à cet égard sur un montant de 475 000 euros. Il en résulte que le Sénat pouvait prétendre en première instance, pour 2016, à une dotation de 53 425 000 euros. Le gouvernement a inscrit ce montant dans le programme 01.32.1 – Sénat dans la préfiguration du budget général des dépenses de 2016 (doc. Chambre 54-1353).

Toutefois, grâce à ses efforts soutenus, le Sénat pourra communiquer au gouvernement que sa dotation peut être ramenée à 49 950 000 euros, soit une diminution de 3 475 000 euros par rapport au montant prévu initialement.

#### **A. COMMENTAIRE DES POSTES BUDGÉTAIRES – DÉPENSES**

##### **611 Sénateurs**

En ce qui concerne les montants proposés pour les dépenses afférentes au poste budgétaire 61110 « Sénateurs », il n'a évidemment été tenu compte que de dix sénateurs cooptés qui perçoivent une indemnité équivalant à 50 % de l'indemnité parlementaire d'un membre de la Chambre des représentants. Depuis juin 2014, les indemnités des 50 sénateurs de Communauté sont en effet versées par l'institution qui les a délégués au Sénat. Ces sénateurs ne reçoivent aucun supplément d'indemnités pour leur mandat de sénateur.

Pour ce qui est des « Indemnités Bureau »(poste 61112), il a été décidé dans le courant de 2014 d'accorder des indemnités nettement inférieures à un nombre réduit de membres du Bureau ; ces indemnités ont été globalement diminuées de 65 % par rapport à la situation antérieure à la sixième réforme de l'État. Cette décision reste d'application.

##### *61115 Secrétariats des groupes politiques*

Ce poste budgétaire comprend les salaires (et les éventuelles indemnités de licenciement) des secrétaires des groupes politiques, les subventions ordinaires et extraordinaires aux groupes politiques et les frais liés à la mise à jour du matériel informatique des secrétariats des groupes politiques. Les subventions ordinaires et extraordinaires dépendent du nombre de membres de chaque groupe. Depuis la réforme de 2014, les subventions ordinaires par membre de groupe ont été réduites de 75 % par rapport à la situation antérieure. Les subventions

75 % verminderd. Bovendien is het aantal fractieleden uiteraard verminderd van 71 naar 60 leden.

Wat het informaticamateriaal van de fracties betreft wordt de enveloppe behouden, maar moet zij een legislatuur van vijf jaar in plaats van de vroegere vier jaar dekken.

Het totale krediet voor deze rekening zal door de volgehouden inspanningen voor 2016 opnieuw +/-12 % lager liggen dan in 2015, na eerdere substantiële dalingen in 2014 en 2015.

#### *61117 Afscheidsvergoedingen*

Voor de afscheidsvergoedingen wordt niet alleen uitgegaan van de kostprijs van het aandeel dat moet worden gefinancierd van de afscheidsvergoedingen die door de Senaat zelf worden uitbetaald, maar eveneens met het aandeel dat de Senaat moet dragen in de afscheidsvergoedingen die betaald worden door andere assemblees naar rata van het aantal maanden mandaat dat de betrokken parlementsleden tijdens hun parlementaire loopbaan in de Senaat hebben bekleed. Vermits voor de meeste betrokkenen de periode van afscheidsvergoeding is verlopen in de loop van 2015, verminderen deze uitgaven met meer dan 62 %.

#### *61118 Secretariaatspersoneel senatoren*

De tien gecoöpteerde senatoren uitgezonderd, die een VTE administratieve medewerker ter beschikking krijgen, kan geen enkele senator nog een beroep doen op persoonlijke universitaire of administratieve medewerkers zoals dat tot 2014 wel het geval was. Vermits het contract van deze categorie medewerkers van de vroegere senatoren diende te worden opgezegd in het verkiezingsjaar 2014, zullen sommigen onder hen die hun opzag effectief presteren, in 2016 nog recht hebben op een aantal maanden opzagvergoeding, vervroegd vakantiegeld en vervroegde eindejaarspremie. Het aantal medewerkers van de Bureauleden is na de hervorming beperkt tot één per in het Bureau vertegenwoordigde fractie. Van een aantal vroegere medewerkers werd het contract beëindigd. In de begroting voor 2015 is er een omwisseling gebeurd van een categorie medewerkers met de medewerkers die zijn opgenomen onder de post 61119 (zie hierna). Dat verklaart de ogenschijnlijke grote stijging van de uitgaven voor de begrotingspost 61118 die echter meer dan gecompenseerd wordt in nominale bedragen door de nog belangrijkere vermindering van het budget voor de post 61119.

extraordinaires par membre sont également réduits de 75 %. En outre, le nombre total de membres des groupes a évidemment été ramené de 71 à 60.

Quant à l'équipement informatique des groupes politiques, l'enveloppe est maintenue, mais elle devra désormais couvrir une législature de cinq ans au lieu de quatre ans précédemment.

Grâce aux efforts soutenus, le crédit total pour ce compte sera, en 2016, d'environ 12 % inférieur au montant de 2015, après des diminutions substantielles intervenues en 2014 et 2015.

#### *61117 Indemnités de départ*

Pour les indemnités de départ, on se base non seulement sur le coût de la part des indemnités de départ versées par le Sénat lui-même, mais également sur le coût de la part que le Sénat doit prendre en charge sur les indemnités de départ versées par d'autres assemblées, à concurrence du nombre de mois durant lesquels les parlementaires concernés ont exercé un mandat au Sénat au cours de leur carrière parlementaire. Étant donné que, pour la plupart des intéressés, la période entrant en ligne de compte pour l'indemnité de départ a expiré dans le courant de 2015, ces dépenses diminuent de plus de 62 %.

#### *61118 Personnel du secrétariat des sénateurs*

Hormis les dix sénateurs cooptés, qui ont à leur disposition un collaborateur administratif ETP, plus aucun sénateur ne peut faire appel à des collaborateurs universitaires ou administratifs personnels comme c'était le cas jusqu'en 2014. Comme le contrat de cette catégorie de collaborateurs des anciens sénateurs devait être résilié durant l'année électorale 2014, certains d'entre eux qui prestaient effectivement leur préavis auront encore droit en 2016 à un certain nombre de mois d'indemnité de préavis, au pécule de vacances anticipé et à la prime de fin d'année anticipée. Le nombre de collaborateurs des membres du Bureau a été limité, après la réforme, à un par groupe politique représenté au Bureau. Il a été mis fin au contrat de certains des anciens collaborateurs. Dans le budget de 2015, une permutation est intervenue entre une catégorie de collaborateurs et les collaborateurs mentionnés au poste budgétaire 61119 (voir ci-après). Cela explique l'augmentation à première vue considérable des dépenses au poste budgétaire 61118, laquelle augmentation est cependant plus que compensée en chiffres nominaux par la diminution encore plus importante du budget pour le poste 61119.

### *61119 Secretariaat van de voorzitter en de fractie(voorzitters)*

In navolging van de Kamer is de Senaat in de nieuwe legislatuur overgestapt van een systeem waarbij de fractiedeewerkers hun fractievoorzitter als werkgever hadden naar een systeem waarbij de fractiedeewerkers als tijdelijk statutaire medewerkers van de Senaat worden aangeworven. Per lid van de fractie wordt op voorstel van de fractievoorzitter één universitaire fractiedeewerker aangeworven.

Daarnaast ontvangen de « erkende » politieke fracties per lid en per jaar een bepaald krediet om bijkomend fractiepersoneel aan te laten werven. Dat krediet bedraagt nog 33 000 euro, de helft van het bedrag van vóór de hervorming.

Het budget voor het kabinet van de voorzit(s)ter werd met ingang van de hervorming sterk gereduceerd.

Onverminderd wat hiervoor werd gezegd met betrekking tot de vorige begrotingspost, blijft het krediet voor deze post beduidend onder het bedrag van 2015.

### **612 Personeelskosten**

Het bedrag voor de personeelskosten moet worden begroot op 26 305 000 euro. Dit houdt een verlaging van het budget met 1,40 % in. Bovendien dient te worden opgemerkt dat de Senaat *via* deze begrotingspost nog een aantal personeelsleden volledig ten laste blijft nemen die *de facto*, in het kader van het samenwerkingsprotocol tussen de verschillende assemblees inzake personeel, reeds in de Kamer tewerkgesteld zijn. Voor een aantal andere ambtenaren, die ter beschikking zijn gesteld van andere overheidsinstellingen of assemblees (Rekenhof, Benoemingscommissie van het Notariaat, Brussels Parlement, Parlement van de Duitstalige Gemeenschap, Beneluxunie en Grondwettelijk Hof), ontvangt de Senaat een, weliswaar soms gedeeltelijke, terugbetaling van hun loonlast. Voor deze laatste categorie blijft er alleen een saldo ten laste van de begroting van de Senaat. Voor beide categorieën samen gaat het over 557 953 euro.

In 2016 gaan 16 personeelsleden met pensioen, wat een merkbare besparing inhoudt. Deze daling van het aantal personeelsleden laat toe om de kosten in nominale termen te laten dalen. Daarentegen leiden de baremieke verhogingen (de gemiddelde leeftijd van het ambtenarenkorps neemt toe), de interne bevorderingen en de

### *61119 Secrétariat de la présidence et des (présidents de) groupes*

Comme l'a fait la Chambre, le Sénat est passé d'un système où le président de groupe était l'employeur des collaborateurs du groupe à un système dans lequel les collaborateurs du groupe sont engagés en tant que collaborateurs statutaires temporaires du Sénat. Le Sénat recrute un collaborateur universitaire par membre du groupe, sur proposition du président de ce groupe.

Les groupes politiques « reconnus » bénéficient par ailleurs, par membre et par année, d'un crédit déterminé leur permettant d'engager du personnel supplémentaire pour le groupe. Ce crédit s'élève encore à 33 000 euros, soit la moitié du montant octroyé avant la réforme.

Le budget du cabinet de la présidence a été fortement réduit à dater de la réforme.

Sans préjudice de ce qui a été précisé en ce qui concerne le poste budgétaire précédent, le crédit prévu pour le présent poste reste sensiblement inférieur au montant de 2015.

### **612 Frais de personnel**

Le montant des frais de personnel doit être estimé à 26 305 000 euros, ce qui représente une diminution de 1,40 % du budget pour ce poste. Il faut en outre signaler que le Sénat continue à prendre entièrement en charge, sur ce poste budgétaire, un certain nombre de membres du personnel qui sont *de facto* en service à la Chambre dans le cadre du protocole de coopération en matière de personnel, conclu entre les différentes assemblées. Pour un certain nombre d'autres fonctionnaires mis à la disposition d'autres institutions publiques ou assemblées (Cour des comptes, Commission de nomination pour le notariat, Parlement bruxellois, Parlement de la Communauté germanophone, Union Benelux et Cour constitutionnelle), le Sénat bénéficie d'un remboursement partiel des charges salariales. Pour cette dernière catégorie, il reste uniquement un solde à charge du budget du Sénat. Pour les deux catégories ensemble, il s'agit de 557 953 euros.

En 2016, 16 membres du personnel prendront leur pension, ce qui représente une économie notable. Cette diminution permettra de faire baisser les frais de personnel en termes nominaux. En revanche, les augmentations barémiques (dues à l'augmentation de l'âge moyen du personnel du Sénat), les promotions internes ainsi que

wettelijk opgelegde stijging van de eindejaarspremie en vooral van de pensioenleeftijd, tot meeruitgaven die de daling van de personeelskosten afremmen.

De administratie van de Senaat verricht tevens werk in opdracht van andere instellingen (PCF, Comité P) waarvoor de Senaat wordt vergoed.

Zoals voor bepaalde andere begrotingsposten wordt ook hier rekening gehouden met een door het Planbureau voorziene indexering in oktober 2016. Desalniettemin dalen de personeelskosten in 2016 door de volgehouden inspanningen met 373 885 euro ten opzichte van 2015.

### **Prognose 2017-2019**

Na 2016 zullen de personeelskosten nog aanzienlijk dalen. De pensioneringen en overgangen naar de Kamer in 2015 en 2016 ressorteren dan immers hun volle effect. Bij ongewijzigde politiek zullen de loonlasten met 1,4 miljoen euro dalen in 2017, doch deze daling zal mogelijks getemperd worden door een indexering eind 2016 waardoor de besparing uiteindelijk ongeveer 1 miljoen euro zou bedragen. Voor zover nu bekend, vertrekken in 2017 minstens 9 personeelsleden met pensioen.

Voor 2018 voorziet de administratie een verdere daling van de nominale loonkosten met 600 000 euro en in 2019 nog eens met 400 000 euro.

Ingevolge de demografische pyramide van het ambtenarenkorps zullen tijdens de twee laatste jaren van deze legislatuur (2018 en 2019) nog eens minstens 18 personeelsleden met pensioen gaan.

Rekening houdend met de pensioneringen die nu al vaststaan, zal het personeelsbestand in VTE van de nog in de Senaat actieve personeelsleden, tot einde 2019 nog met 26,12 VTE dalen tot 226,91 VTE, tegenover 288,81 VTE op 1 januari 2014, de 29,2 VTE veiligheidsagenten inbegrepen (die voor beide Assemblées werken).

### **613 Bureelbenodigheden**

Op deze post wordt een substantiële daling van de uitgaven voorzien.

la majoration, imposée par la loi, de la prime de fin d'année et, surtout, le relèvement de l'âge de la pension, occasionnent des dépenses supplémentaires qui freinent la diminution des frais de personnel.

L'administration du Sénat travaille également pour le compte d'autres institutions (PCF, Comité P), le Sénat étant rétribué pour ce travail.

Comme pour certains autres postes budgétaires, il est également tenu compte ici de l'indexation prévue par le Bureau du Plan pour octobre 2016. Toutefois, grâce aux efforts soutenus, les frais de personnel baissent en 2016 de 373 885 euros par rapport à 2015.

### **Prévisions 2017-2019**

Après 2016, les frais de personnel diminueront encore substantiellement. Les départs à la retraite et les passages à la Chambre en 2015 et 2016 sortiront alors leurs pleins effets. À politique inchangée, les charges salariales enregistreront une diminution de 1,4 million d'euros en 2017, laquelle diminution sera toutefois probablement atténuée par une indexation à la fin de 2016, de sorte que l'économie devrait finalement s'élever à 1 million d'euros environ. Selon les informations actuellement disponibles, 9 membres du personnel au moins prendront leur retraite en 2017.

Pour 2018 et 2019, l'administration prévoit une poursuite de la diminution des coûts salariaux, à concurrence de respectivement 600 000 euros et 400 000 euros.

Compte tenu de la pyramide démographique du corps de fonctionnaires, 18 membres du personnel au moins prendront encore leur retraite durant les deux dernières années de la présente législature (en 2018 et 2019).

Compte tenu des départs à la retraite déjà connus et prévus de manière certaine, l'effectif du personnel encore actif au Sénat diminuera encore de 26,12 ETP d'ici à la fin de 2019, pour atteindre 226,91 ETP, alors qu'il comptait 288,81 ETP au 1<sup>er</sup> janvier 2014, 29,2 agents de sécurité ETP compris (qui travaillent pour les deux Assemblées).

### **613 Fournitures de bureau**

Une diminution substantielle des dépenses est prévue pour ce poste.

**614 Communicatie, drukwerken en documentatie*****61410 Gedrukte stukken van de Senaat***

Na een sterke daling van deze post in 2013, 2014 en 2015, wordt voor 2016 opnieuw een sterke daling verwacht. De Senaat doet sinds de aanvang van de nieuwe legislatuur voor zijn drukwerk volledig beroep op de drukkerij van de Kamer.

***61420 Drukken Handelingen***

Het budget wordt verminderd met niet minder dan 72,90 %, rekening houdend met de reële uitgaven in 2014 en 2015.

***61430 Communicatie – informatie – publicaties – camerasytsem***

De vaste en variabele kosten voor het camerasytsem en fotografie en de uitgaven voor informatie, publicaties en interne communicatie worden begroot op 40 000 euro. De Senaat heeft intern personeelsleden opgeleid om de camera's te bedienen.

***61440 Documentatie, abonnement op de berichten van het agentschap Belga, krantenabonnementen, wetboeken, archief en Media-on-line***

Deze kostenraming omvat naast het abonnement op de berichten van het agentschap Belga ook de uitgaven voor de abonnementen op kranten en tijdschriften, de uitgaven voor wetboeken, woordenboeken, jaarboeken, inbindingen, restauratie van archieven, aankoop van boeken en andere publicaties alsook het abonnement op GoPress. Het contract met deze firma werd heronderhandeld.

**615 Elektriciteit, verwarming en water**

Deze rekening omvat het energie- en waterverbruik van het Paleis der Natie, het Huis der Parlementsleden en de bibliotheek (Forumgebouw). De energieproblematiek is in de Senaat een blijvend aandachtspunt : de volgehouden inspanningen inzake energieuinigheid laten toe deze post slechts met 2,21 % te doen stijgen. Dit is enkel mogelijk door een dalend verbruik. De tarieven stijgen immers sterk.

**614 Communication, imprimés et documentation*****61410 Documents imprimés du Sénat***

Après la forte baisse enregistrée en 2013, 2014 et 2015, une nouvelle baisse sensible de ce poste est prévue pour 2016. Depuis le début de la législature, le Sénat fait appel exclusivement à l'imprimerie de la Chambre pour ses documents imprimés.

***61420 Impression des Annales***

Le budget est réduit de pas moins de 72,90 %, compte tenu des dépenses réelles en 2014 et 2015.

***61430 Communication – information – publications – système de caméras***

Les frais fixes et les frais variables relatifs au système de caméras, les frais de photographie, ainsi que les dépenses en matière d'information, de publication(s) et de communication interne sont estimés à 40 000 euros. Le Sénat a formé en interne des membres du personnel à la manipulation des caméras.

***61440 Documentation, abonnement aux dépêches de l'agence Belga, abonnements aux journaux et périodiques, codes, dictionnaires, annuaires, reliures, restauration d'archives, achats de livres et d'autres publications et l'abonnement à GoPress. Le contrat avec cette firme a été renégocié.***

L'estimation des coûts pour ce poste comprend, outre l'abonnement aux dépêches de l'Agence Belga, les dépenses afférentes aux abonnements aux journaux et aux périodiques ainsi que les dépenses concernant les codes, les dictionnaires, les annuaires, les reliures, la restauration d'archives, l'achat de livres et d'autres publications et l'abonnement à GoPress. Le contrat avec cette firme a été renégocié.

**615 Électricité, chauffage et eau**

Ce compte comprend la consommation d'énergie et d'eau du Palais de la Nation, de la Maison des Parlementaires et de la bibliothèque (bâtiment Forum). La problématique de l'énergie est une préoccupation permanente au Sénat : les efforts déployés en vue d'économiser l'énergie permettent de limiter l'augmentation de ce poste à 2,21 %. Cela n'est possible que grâce à une diminution de la consommation, car les tarifs augmentent considérablement.

## **616 Bibliotheek van het Parlement**

De Senaat neemt tot op heden nog altijd 50 % van de lopende werkingsuitgaven van de Bibliotheek van het Parlement ten laste. Het budget daarvoor wordt verder bevroren op 266 500 euro.

## **617 Onderhoud**

Deze begrotingspost omvat de kosten voor het onderhoud van de lokalen, voor de restauratie van het meubilair, voor de onderhoudscontracten en de herstellingen buiten contract van het materieel en de kosten van de brandverzekering voor de gebouwen. Deze post blijft zo goed als ongewijzigd.

## **618 Werken**

Er worden o.a. de volgende werken gepland :

- het verder regulariseren van de parlementaire gebouwen (265 000 euro, namelijk 182 000 euro voor de vervanging van de branddetectie en 83 000 euro voor het conform maken aan de brandnormen) ;
- het installeren van noodverlichting (30 000 euro) ;
- het vernieuwen van de hoogspanningscabine (40 000 euro) ;
- het vernieuwen van de sanitaire installaties in de vleugel Leuvensweg nr. 5 (170 000 euro) ;
- het vernieuwen van sommige daken (zaal M, Europese Aangelegenheden, HRM) (450 000 euro) ;
- diverse werken en onvoorzien uitgaven (20 000 euro).

Alhoewel een aantal andere werken die eerder werden gebudgetteerd nog dienen te worden uitgevoerd, daalt het begrootte bedrag fors. De benodigde bedragen worden uiteraard slechts één maal uitgegeven.

## **616 Bibliothèque du Parlement**

Le Sénat prend encore en charge à ce jour 50 % des dépenses courantes de fonctionnement de la bibliothèque du Parlement. Le budget est gelé à hauteur de 266 500 euros.

## **617 Entretien**

Ce poste budgétaire comprend les dépenses pour l'entretien des locaux, la restauration du mobilier, les contrats d'entretien et les réparations hors contrat du matériel, ainsi que l'assurance incendie des bâtiments. Ce poste demeure pour ainsi dire inchangé.

## **618 Travaux**

Il est prévu d'effectuer notamment les travaux suivants :

- la poursuite du projet de mise en conformité des bâtiments parlementaires (265 000 euros, dont 182 000 euros pour le remplacement des détecteurs d'incendie et 83 000 euros pour la mise en conformité avec les normes incendie) ;
- l'installation d'un éclairage de secours (30 000 euros) ;
- la rénovation de la cabine haute tension (40 000 euros) ;
- la rénovation des installations sanitaires dans l'aile du n° 5, rue de Louvain (170 000 euros) ;
- la rénovation de certaines toitures (salle M, Affaires européennes, HRM) (450 000 euros) ;
- travaux divers et dépenses imprévues (20 000 euros).

Bien que plusieurs autres travaux inscrits précédemment au budget doivent encore être exécutés, le montant budgétisé diminue considérablement. Il va sans dire que les montants nécessaires ne seront déboursés qu'une seule fois.

## **619 Materieel, meubilair en patrimonium in de Senaat**

Nadat deze drie posten vorig jaar werden opgetrokken in het licht van de reële uitgaven in 2014, worden de uitgaven voor 2016 fors verminderd (globaal - 26,57 %).

## **620 Bilaterale betrekkingen en protocol**

Een aantal uitgaven worden fors verminderd en andere worden tot een meer werkbaar niveau opgetrokken. Globaal valt een lichte daling van 0,82 % te noteren.

## **621 Dienstwagens**

Naast het minibusje dat ook regelmatig ter beschikking wordt gesteld van de andere assemblees beschikt de Senaat in 2016 nog over vijf dienstwagens, waaronder de in 2015 aangekochte elektrische wagen. Het budget voor het wagenpark wordt gehandhaafd, voornamelijk om rekening te houden met de oplopende onderhoudskosten voor de twee oudere wagens.

## **622 Multilaterale betrekkingen en toelagen aan verenigingen**

Een aantal rubrieken uit deze post (ASEP – parlementair partnerschap Azië-Europa en de voorzittersconferentie in het kader van de Raad van Europa) zijn tweejaarlijks en zullen in 2016 opnieuw plaatsvinden. Daarvoor wordt respectievelijk 9 000 en 4 000 euro voorzien. De bijdrage van de Senaat voor de Belgische IPU-groep blijft behouden op het bedrag van 2015 om rekening te houden met de zeer actieve bijdrage van de senatoren en met de gevolgen van de duurder geworden Zwitserse frank voor de Belgische bijdrage, die bepaald wordt in die munt. De uitgaven voor het Benelux-parlement zijn sinds de nieuwe legislatuur definitief weggevallen. Voordien maakten drie senatoren deel uit van het Benelux-parlement naast zeven Kamerleden. Nu vaardigt de Kamer tien leden af.

Globaal daalt de post 622 met 0,83 %.

## **623 Restaurant**

Deze rubriek omvat de tegemoetkoming in de maaltijden van voornamelijk de personeelsleden en de medewerkers van de fracties in het zelfbedieningsrestaurant, alsook de kosten voor infrastructuur en uitrusting. Voor 2016 wordt het voorziene bedrag voor het aandeel van de Senaat in deze kosten gehandhaafd op 319 000 euro.

## **619 Matériel, mobilier et patrimoine du Sénat**

Après l'augmentation de ces trois postes budgétaires l'année dernière à la lumière des dépenses réelles de 2014, les dépenses sont substantiellement réduites pour 2016 (globalement - 26,57 %).

## **620 Relations bilatérales et protocole**

Une série de dépenses sont réduites substantiellement et d'autres sont portées à un niveau plus fonctionnel. On note globalement une légère hausse de 0,82 %.

## **621 Voitures de service**

En plus du minibus qui est également mis régulièrement à la disposition des autres assemblées, le Sénat disposera encore de cinq voitures de service en 2016, parmi lesquelles la voiture électrique achetée en 2015. Le budget du parc automobile est maintenu, principalement en vue de tenir compte des frais d'entretien croissants pour deux voitures plus anciennes.

## **622 Relations multilatérales et subventions aux associations**

Plusieurs rubriques de ce poste (les sessions de l'ASEP – Partenariat parlementaire Asie-Europe – et la Conférence des présidents dans le cadre du Conseil de l'Europe) sont bisannuelles et apparaîtront à nouveau en 2016. Les montants prévus à cet effet s'élèvent respectivement à 9 000 et 4 000 euros. La contribution du Sénat pour le groupe belge de l'UIP est maintenue au montant de 2015 afin de tenir compte de la participation très active des sénateurs et des conséquences du coût plus élevé du franc suisse pour la contribution belge qui est fixée dans cette monnaie. Les dépenses pour le parlement Benelux ont été définitivement supprimées au début de la législature. Auparavant, trois sénateurs siégeaient aux côtés de sept députés au parlement Benelux. Désormais, la Chambre y délègue dix membres.

Globalement, le poste 622 est réduit de 0,83 %.

## **623 Restaurant**

Cette rubrique comprend l'intervention dans les frais de repas principalement des membres du personnel et des collaborateurs des groupes au restaurant de libre-service ainsi que les frais d'infrastructure et d'équipement. Pour 2016, le montant prévu pour la part du Sénat dans ces frais est maintenu à 319 000 euros.

**624 ICT**

De uitgaven voor informatie- en communicatietechnologie voor 2016 worden licht verminderd na de sterke verhoging ervan in 2015. Deze stijging was onder meer te verklaren door de uit te schrijven overheidsopdrachten voor de institutionele gegevensbank en het vernieuwen van de website. Voor de periode na 2016 wordt een geleidelijke daling van de uitgaven voor ICT voorzien.

**625 tot 628 Diverse uitgaven**

De budgetten voor de rubrieken 625 Telecom, 626 Verzendingen, 627 Koffiekamer – Economaat en 628 Diverse uitgaven en preventie worden allen in verschillende mate verminderd wat tot een globale besparing van 7,06 % leidt.

**630 Uitzonderlijke uitgaven**

Er wordt een budget van 50 000 euro voorzien voor mogelijke herstructureringsuitgaven en begeleidingsmaatregelen, zoals die er in 2014 (bijvoorbeeld met Selor) zijn geweest.

**640 Sociale voordelen**

Deze rubriek omvat de sociale voordelen voor het statutair en voor het politiek personeel, onder meer aanvullende kinderbijslagen, geboorte- en huwelijks premies. Het budget geeft uitvoering aan het reglement terzake. Het budget neemt af met 13,72 % ten gevolge van het dalend personeelsaantal.

**650 Werkingskosten Huis der Parlementsleden**

Deze kosten worden tot nog toe voor de helft gedragen door de Senaat. Het gaat voornamelijk om werken rond vernieuwing van de liften, verwarmingsinstallaties, branddetectie en aanpassing aan allerlei veiligheidsnormen. In totaal zijn voor een bedrag van 1 117 000 euro aan werken voorzien. Op basis van de ervaringen uit het verleden wordt er uitgegaan van de hypothese dat een deel van die werken uiteindelijk slechts in 2017 of later zullen worden uitgevoerd om de stijging van deze begrotingspost te beperken.

**624 TIC**

Les dépenses en technologies de l’information et de la communication sont légèrement réduites pour 2016 après la hausse substantielle de 2015. Cette hausse était notamment imputable aux marchés publics à lancer pour la banque de données institutionnelle et le renouvellement du site web. Une réduction graduelle des dépenses pour les TIC est prévue après 2016.

**625 à 628 Dépenses diverses**

Les budgets des rubriques 625 « Télécommunications », 626 « Frais d’expédition », 627 « Cafétéria-Économat » et 628 « Dépenses diverses et de prévention » sont réduits à des degrés divers, ce qui permet une économie globale de 7,06 %.

**630 Dépenses exceptionnelles**

Un budget de 50 000 euros est prévu pour d’éventuelles mesures de restructuration et d’accompagnement, telles que celles qui ont été prises en 2014 (avec Selor, par exemple).

**640 Avantages sociaux**

Ce poste comprend les avantages sociaux octroyés au personnel statutaire et au personnel politique, entre autres les allocations familiales complémentaires, les primes de naissance et les primes de mariage. Le budget met à exécution le règlement en vigueur en la matière. Il enregistre une diminution de 13,72 % à la suite de la diminution de l’effectif du personnel.

**650 Frais de fonctionnement Maison des Parlementaires**

Jusqu’à présent, ces frais sont pour moitié à charge du Sénat. Il s’agit principalement des travaux relatifs à la rénovation des ascenseurs, des installations de chauffage, de la détection d’incendie et de l’adaptation à toutes sortes de normes de sécurité. Au total, les travaux prévus s’élèveront à 1 117 000 euros. Pour limiter l’augmentation de ce poste budgétaire, l’on part de l’hypothèse, sur la base de l’expérience du passé, qu’une partie de ces travaux ne seront effectués qu’en 2017 ou même plus tard.

**B. INKOMSTEN**

De financiële opbrengsten voor 2016 worden geschat op 115 000 euro.

Oorspronkelijk was aan de regering een dotatie gevraagd van 53 425 000 euro. Gelet op de voortgezette budgettaire matiging en strikte opvolging van de begroting, stelt de Senaat vast dat het mogelijk is om uiteindelijk een dotation van 49 950 000 euro (- 3 475 000 euro) voorop te stellen. :

Dotatie	49 950 000 euro
Financiële opbrengsten	115 000 euro
Eigen middelen	102 euro
<b>50 065 102 euro</b>	

**C. BESLUIT**

De vermindering van het aantal senatoren dat nog een afscheidsvergoeding ontvangt en de voortgezette daling van het aantal personeelsleden, leidt in combinatie met een strikte opvolging van alle begrotingsposten, tot een nieuwe belangrijke daling van de begroting van de Senaat en bijgevolg van de gevraagde dotation.

**B. RECETTES**

Les produits financiers pour 2016 sont estimés à 115 000 euros.

Une dotation de 53 425 000 euros avait été initialement demandée au gouvernement. Vu la poursuite de la modération budgétaire et du suivi strict du budget, le Sénat constate qu'il est possible de proposer finalement une dotation de 49 950 000 euros (- 3 475 000 euros) :

Dotation	49 950 000 euros
Produits financiers	115 000 euros
Ressources propres	102 euros
<b>50 065 102 euros</b>	

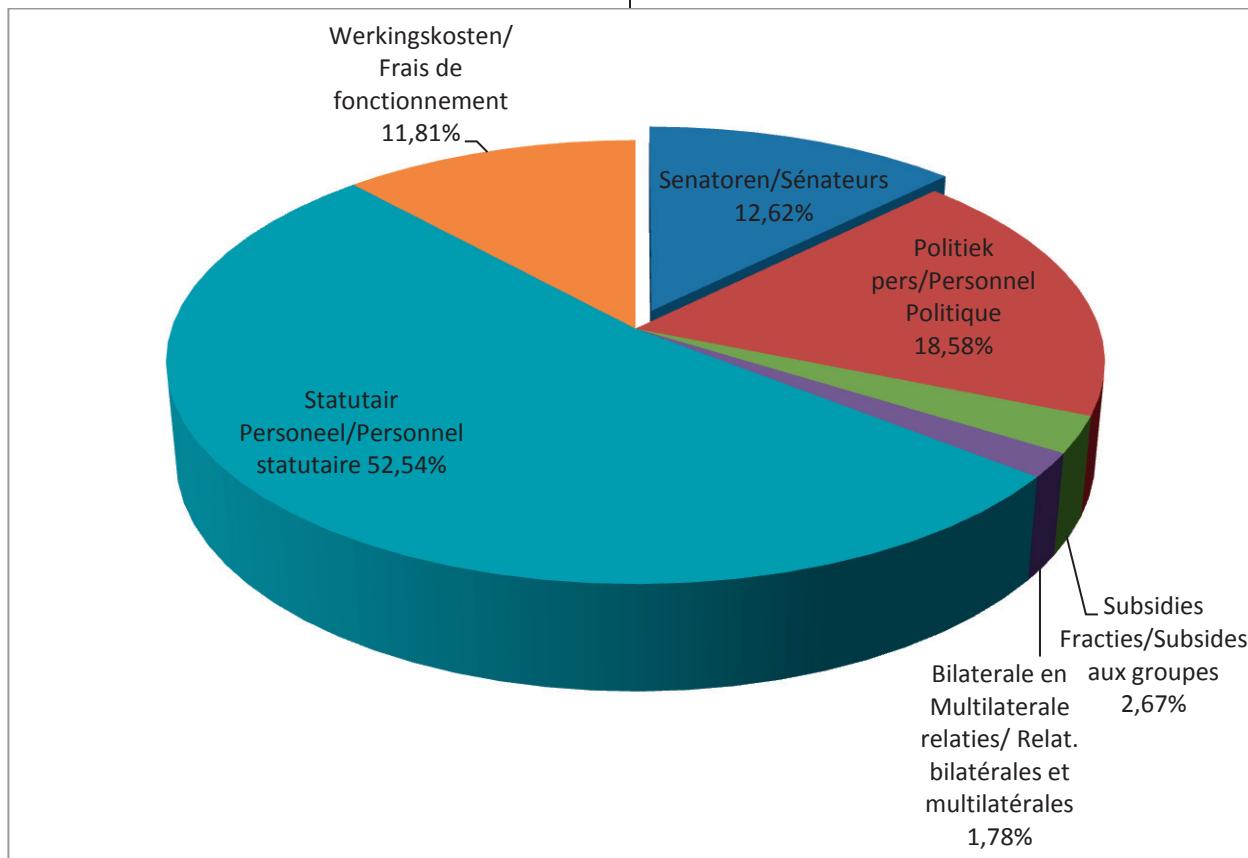
**C. CONCLUSION**

La réduction du nombre de sénateurs bénéficiant encore d'une indemnité de départ et la diminution continue de l'effectif du personnel, combinées à un strict suivi de tous les postes budgétaires, entraînent une nouvelle diminution considérable du budget du Sénat et, partant, de la dotation demandée.

EVOLUTIE VAN DE DOTATIE VAN DE SENAAT ÉVOLUTION DE LA DOTATION DU SÉNAT			
	Dotatie <i>Dotation</i>	Daling ten opzicht van het vorige jaar <i>Diminution par rapport à l'année previous</i>	Gecumuleerde daling ten opzich- te van 2013 <i>Diminution cumulée par rap- port à 2013</i>
2011	69 881 000		
2012	69 881 000		
2013	69 881 000		
2014	64 448 000	- 7,77 %	- 7,77 %
2015	55 000 000	- 14,66 %	- 21,29 %
2016	49 950 000	- 9,182 %	- 28,521 %

Het hiernavolgende taartdiagram geeft een beeld van de verschillende onderdelen van de uitgavenbegroting 2016 van de Senaat.

Le diagramme circulaire ci-dessous présente les différents volets du budget des dépenses 2016 du Sénat.



Deze begroting werd op 13 en 23 november 2015 besproken door het Beheerscomité van de Senaat. Het Bureau van de Senaat besprak de begroting op 30 november 2015 en stelde ze op deze laatste datum vast.

Ce budget a été discuté les 13 et 23 novembre 2015 par le Comité de gestion du Sénat. Le Bureau du Sénat l'a à son tour discuté le 30 novembre 2015 et l'a arrêté à cette dernière date.

Article budgétai Rechtingartikel	Libellé	Omschrijving	Budget 2014 Begroting 2014	Uitgaven Dépenses	Budget 2015 Begroting 2015	Budget 2016 Begroting 2016	%
			2014	2014	2015	2016	+/-
<b>61110 SÉNATEURS</b>							
6111010 Indemnités sénatoriales		Senatoriale vergoedingen	2.764.200	2.761.320	430.500	432.500	0,46
6111011 Frais forfaitaires		Forfaitaire kosten	774.000	773.169	120.500	121.100	0,50
6111020 Allocations familiales		Kinderbijlagen	12.500	2.254	0	0	0,00
6111030 Pécule de vacances		Vakantiegeld	218.780	211.701	33.000	33.650	1,97
6111040 Allocation de fin d'année		Eindejaarsuitkering	135.650	132.364	21.500	21.700	0,93
6111050 Intervention assurance maladie-invalidité		Bijdrage ziekte- en invaliditeitsverzekering	45.000	44.944	16.560	11.025	-33,42
6111060 Cours de langues		Taalcursussen	30.000	20.082	45.000	20.000	-55,56
6111070 Autres assurances		Andere verzekeringen	60.000	60.827	27.800	27.950	0,54
6111080 Matériel informatique sénateurs		Informatiemateriaal Senatoren	40.000	52.220	52.500	37.250	-29,05
6111090 GSM & téléphone sénateurs		GSM & Telefoon Senatoren	55.000	39.928	67.951	67.950	0,00
6111091 Décorations et médailles commémoratives		Decoraties en herinneringspenningen	20.000	23.549	5.000	5.000	0,00
		Total compte 61110	4.155.130	4.122.359	820.311	773.125	-5,14
<b>61112 INDEMNITÉS BUREAU</b>							
6111210 Indemnité Présidence		Vergoeding Voorzitter	70.400	34.761	65.575	65.900	0,50
6111211 Frais forfaitaires indemnité Présidence		Forfaitaire kosten Voorzittersvergoeding	24.350	12.049	39.350	39.550	0,51
61112201 Indemnité fonctions suppl. Président		Verg.bijk. functies Voorzitter	50.675	54.995	0	0	0,00
61112202 Indemnité fonctions suppl. membres du bureau		Verg.bijk. functies Bureauleden	97.350	72.626	25.272	27.150	7,43
61112203 Indemnité fonctions suppl. présidents de groupe		Verg.bijk. functies fractievoorzitters	155.450	108.475	50.578	54.250	7,26
61112204 Indemnité fonctions suppl. présidents de commission		Verg.bijk. functies commissievoorzitters	47.900	22.508	7.200	7.250	0,69
61112211 Défraiement fonct. suppl. président		Kostenvergoeding bijk. fe Voorzitter	37.550	36.571	0	0	0,00
61112212 Défraiement fonct. suppl. membres du Bureau		Kostenvergoeding bijk. fie bureauleden	61.500	47.373	16.200	16.300	0,62
61112213 Défraiement fonct. suppl. présidents de groupe		Kostenvergoeding bijk. fie Fractievoorzitters	96.900	67.665	32.400	32.550	0,46
61112214 Défraiement fonct. suppl. présidents commission		Kostenvergoeding bijk. fie Commissievoorzitters	30.250	14.175	4.350	4.350	0,69
6111230 Indemnité de décès sénateurs		Overlijdensvergoeding senatoren	0	0	0	0	0,00
		Total compte 61112	670.325	471.196	240.895	247.300	2,66
<b>61111 SUBS. CAISSE DE RETRAITE DES SÉNATEURS</b>							
		SUBS. AAN PENSIOENKAS VOOR SENATOREN	Total compte 61111	Totaal rekening 61111	4.040.660	4.040.660	0,00
61114 ABONN. CHEMINS DE FER SÉNATEURS HONORAIRES		SPOORWEGABONNEMENTEN ERESENATORREN	Total compte 61114	Totaal rekening 61114	57.884	73.000	-10,00

Article budgétaire Begrotingsartikel	Libellé	Omschrijving	Budget 2014 Begroting 2014	Uitgaven Dépenses	Budget 2015 Begroting 2015	Budget 2016 Begroting 2016	%
			2014	2014	2015	2016	+/-
<b>61115 SECRETARIATS DES GROUPES POLITIQUES</b>							
611151 Salaires des secrétaires de groupe			1.372.000	1.356.396	1.826.000	1.450.000	-20.59
		Salarissen fractiesecretarissen					
61115101 Subsides ordinaires CD&V	Gewone subsidies CD&V		323.125	323.096	158.251	158.251	0.00
61115102 Subsides ordinaires PS	Gewone subsidies PS		532.450	532.449	178.033	178.033	0.00
61115103 Subsides ordinaires SP.a	Gewone subsidies SP.a		288.500	288.479	98.907	98.907	0.00
61115104 Subsides ordinaires MR	Gewone subsidies MR		367.600	367.604	178.033	178.033	0.00
61115105 Subsides ordinaires Open-VLD	Gewone subsidies Open-VLD		255.700	255.510	98.907	98.907	0.00
61115106 Subsides ordinaires cdH	Gewone subsidies cdH		178.050	178.033	79.126	79.126	0.00
61115107 Subsides ordinaires N-VA	Gewone subsidies N-VA		600.100	600.036	237.377	237.377	0.00
61115108 Subsides ordinaires GROEN!	Gewone subsidies ECOLOGO/GROEN!		299.350	299.350	118.688	118.688	0.00
61115111 Subsides ordinaires VLAMIS BELANG	Gewone subsidies VLAMIS BELANG		154.975	154.954	39.563	39.563	0.00
61115201 Subsides extraordinaires CD&V	Buitengewone subsidies CD&V		37.150	37.177	18.209	18.209	0.00
61115202 Subsides extraordinaires PS	Buitengewone subsidies PS		61.300	61.266	20.485	20.485	0.00
61115203 Subsides extraordinaires SP.a	Buitengewone subsidies SP.a		33.175	33.193	11.381	11.381	0.00
61115204 Subsides extraordinaires MR	Buitengewone subsidies MR		42.300	42.298	20.485	20.485	0.00
61115205 Subsides extraordinaires Open-VLD	Buitengewone subsidies Open-VLD		29.375	29.400	11.381	11.381	0.00
61115206 Subsides extraordinaires cdH	Buitengewone subsidies cdH		20.500	20.485	9.105	9.105	0.01
61115207 Subsides extraordinaires N-VA	Buitengewone subsidies N-VA		69.050	69.042	27.314	27.314	0.00
61115209 Subsides extraordinaires ECOLO	Buitengewone subsidies ECOLOGO/GROEN!		27.000	26.934	13.657	13.657	0.00
61115211 Subsides extraordinaires VLAMIS BELANG	Buitengewone subsidies VLAMIS BELANG		15.200	15.174	0	0	0.00
611153 Mise à jour mat. inform. secrétariats de groupe	Update informatiemat. Fractiesecretariaten		17.900	11.175	25.000	20.000	-20.00
Total compte 61115	Totaal rekening 61115		4.724.800	4.702.051	3.169.900	2.788.902	-12.02

Article budgetaire Begrotingsartikel	Libellé	Omschrijving	Budget 2014 Begroting 2014	Uitgaven Dépenses	Budget 2015 Begroting 2015	Budget 2016 Begroting 2016	% +/−
			2014	2014	2015	2016	
<b>AFSCHEIDSVERGOEDINGEN</b>							
611117 <b>INDEMNITÉS DE DÉPART</b>	Indemnités de départ + Frais forfaitaires indemnités bij afscheid	Afscheidsvergoedingen + Forfaitaire vergoedingen bij afscheid	2.815.000	1.840.211	2.522.000	891.350	-64.66
6111710	Allocation familiales	Kinderbijdragen	12.500	0	0	0	0.00
6111720	Allocation de fin d'année	Eindejaarsuitkering	156.050	59.077	75.500	37.400	-50.46
6111730	Remboursement des cotisations mutuelle	Terugbetaling ziekenfondsbijdragen	30.000	15.825	51.500	35.000	-32.04
6111740	Autres assurances	Andere verzekeringen	50.000	21.216	27.500	11.200	-59.27
6111750	Indemnités de départ Bureau	Afscheidsvergoedingen Bureau	273.350	140.102	235.500	106.775	-54.66
	Total compte 61117	Totaal rekening 61117	3.336.900	2.076.432	2.912.000	1.081.725	-62.85
<b>SECRÉTARIATSPEERSONNEL SENATOREN</b>							
611118 <b>PERSONNEL DU SECRÉTARIAT DES SÉNATEURS</b>	Personnel du secrétariat des sénateurs	Secretariaatspersoneel Senatoren	7.021.500	7.773.906	2.827.250	4.930.000	74.37
	Total compte 61118	Totaal rekening 61118	7.021.500	7.773.906	2.827.250	4.930.000	74.37
<b>SECRÉTARIAT PRÉSIDENCE ET PRÉSIDENTS DE GROUPE</b>							
611119 <b>SECRÉTARIAT VOORZITTER EN FRACTIEVOORZITTERS</b>	Secretariaat Voorzitter van de Senaat	Secretariaat Voorzitter van de Senaat	220.400	236.819	200.000	200.000	0.00
6111910	Présidence du Sénat	Secretariaat uitvoerend Voorzitter van de Senaat	87.500	31.850	104.000	40.000	-61.54
61119110	Président sortant du Sénat	Secretariaat fractievoorzitters van de Senaat	5.670.000	4.964.535	6.660.000	2.680.000	-59.76
6111920	Présidents de groupe du Sénat						
	Total compte 61119	Totaal rekening 61119	5.977.900	5.233.203	6.964.000	2.920.000	-58.07
		Subtotaal(a)	28.477.690.78	21.048.015.40	16.852.412.00	<b>-19.93</b>	
<b>AFSTANDSVERGOEDING SENATOREN</b>							
61120 <b>INDEMNITÉS DE DISTANCE SÉNATEURS</b>	Indemnités de distance sénateurs	Afstandsvergoeding senatoren					
6112010	Total compte 61120	Totaal rekening 61120	287.645	186.474	104.200	103.600	-0.58

Article budgétaire Begrotingsartikel	Libellé	Omschrijving	Budget 2014 Begroting 2014	Uitgaven Dépenses	Budget 2015 Begroting 2015	Budget 2016 Begroting 2016	%
			2014	2014	2015	2016	+/-
<b>PERSONEELSKOSTEN</b>							
612 FRAIS DE PERSONNEL			25.700.000	24.418.132	24.214.600	23.978.125	-0,98
61210+61211 Personnel statutaire	Statutair personeel		0	557.953	427.650	561.050	31,19
61212 Coût personnel détaché	Kost gedetacheerd personeel		907.000	813.463	840.050	790.200	-5,93
61212 Déplacement domicile-lieu de travail	Woon-werkverkeer		48.000	42.772	41.650	39.350	-5,52
61213 Indemnité de tenue	Kledijvergoeding		90.000	57.314	33.000	50.000	51,52
61214 Notes d'honoraires du personnel freelance	Ereloontota's free-lance personeel		125.375	112.681	179.000	107.300	-40,06
61216 Traitements des médecins	Weddeftoeslag Militair personeel		38.450	14.155	40.435	30.975	-23,40
61217 Compléments de traitement Personnel militaire	Ovenlijdensvergoeding		0	36.227	0	0	0,00
61218 Indemnité de décès	Taalcursussen		15.000	11.666	25.000	15.000	-40,00
61220 Cours de langues	Verzekeringen		575.000	555.737	575.000	575.000	0,00
61230 Assurances	Examenkosten		12.500	0	12.500	10.000	-20,00
61231 Frais d'examen	Opleidingen		120.000	76.000	180.000	50.000	-72,22
61232 Formations	Uniformen en werkkleidi		60.000	44.704	60.000	50.000	-16,67
61233 Uniformes et tenues de travail	Terugbetaling ICT-kosten eigen afd/werkgever		84.000	85.829	50.000	48.000	-4,00
Total compte 612		Total rekening 612	27.775.325	26.826.634	26.678.885	26.305.000	-1,40
<b>BUREELBENODIGDHEDEN</b>							
613 FOURNITURES DE BUREAU	Total compte 613	Total rekening 613	130.000	84.672	129.300	100.000	-22,66

Article budgétarie Begrotingsartikel	Libellé	Omschrijving	Budget 2014 Begroting 2014	Uitgaven Dépenses	Budget 2015 Begroting 2015	Budget 2016 Begroting 2016	%
			2014	2014	2015	2016	+/-
<b>614 COMMUNIC., DOC. IMPRIMÉS ET DOCUMENTAT.</b>							
61410	Documents imprimés du Sénat	Gedrukte stukken van de Senaat	555.750	547.447	395.125	200.000	-49.38
61420	Impression Annales	Drukken Handelingen	66.500	29.264	34.500	9.350	-72.90
61430	Communication, Information, Publications - système Caméra	Communicatie - Informatie - publicaties - camerasysteem	125.000	39.350	121.500	40.000	-67.08
61440	Documentation - Agence Belga, journaux, codes, archives	Documentatie - Belgia, kranten, webtoven, archief	490.500	523.991	567.500	464.190	-18.20
	Total compte 614	Totaal rekening 614	1.237.750	1.140.053	1.118.625	713.540	-36.21
<b>615 ÉLECTRICITÉ, CHAUFFAGE ET EAU</b>							
	Total compte 615	ELETTRICITEIT, VERWARMING EN WATER Totaal rekening 615	465.000	321.189	474.500	485.000	2.21
<b>616 BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT</b>							
	Total compte 616	BIBLIOTHEEK VAN HET PARLEMENT Totaal rekening 616	266.500	243.368	266.500	266.500	0.00
<b>617 ENTRETIEN</b>							
61710	Locaux	ONDERHOUD Lokalen	260.000	294.948	260.000	260.000	0.00
61720	Materiel	Materiel	195.180	155.071	192.650	196.950	2.23
61730	Mobilier	Meubilair	70.000	36.600	70.000	70.000	0.00
	Total compte 617	Totaal rekening 617	525.180	486.618	522.650	526.950	0.82
<b>618 TRAVAJX</b>							
	Total compte 618	WERKEN Totaal rekening 618	692.000	590.637	1.037.000	870.000	-16.10
<b>619 MOBILIER, MATERIEL ET ŒUVRES D'ART DU SÉNAT</b>							
61910	Mobilier	MEUBILAIR, MATERIEEL EN KUNST IN DE SENAT Meubilair	70.000	40.370	70.000	60.000	-14.29
61920	Materiel	Materiel	132.000	122.245	136.000	100.000	-26.47
61930	Patrimoine, Assurances, Restaurations, Encadrements etc.	Patrimonium, Verzekeringen, Restauraties, inkaderingen enz..	85.000	12.471	65.000	39.000	-40.00
	Total compte 619	Totaal rekening 619	287.000	175.086	271.000	199.000	-26.57
	Totaal(a) 61		58.532.422	51.650.675	46.422.002	-10.12	

Article budgettaire Begrotingsartikel	Libellé	Omschrijving	Budget 2014 Begroting 2014	Uitgaven Dépenses	Budget 2015 Begroting 2015	Budget 2016 Begroting 2016	%
			2014	2014	2014	2015	+/-
<b>620   RELATIONS BILATÉRALES</b>							
62010   Frais de fonct. et de voyage des commissions		Werkings- en reiskosten commissies	100.000	12.006	100.000	50.000	-50.00
62011   Délégations belges à l'étranger		Belgische delegaties in het buitenland	15.000,00	0	35.000	15.000	-57,14
62012   Accueil de délégit. étrangères, Diplom. Parl. et activités dans le cadre d'accords de coopération		Ontvangst buitenl. Deleg., Parlem. Diplom. en activit. binnen samenwerkingsakkoorden	40.000	7.571	30.000	55.000	83,33
620122   Colloques et autres événements		Colloquia en andere evenementen	15.000	7.872	15.000	20.000	33,33
62013   Protocole et relations publiques		Protocol en public relations					
6201303   Déjeuners de travail, réceptions et réceptions exceptionnelles		Werk lunches, Recepties en uitzonderl. ontvangsten	25.000	43.576	20.000	30.000	50,00
62013042   Célébrations nationales (11/11, 15/11 & 8/05)		Nationale vieringen (11/11, 15/11 & 8/05) {	60.000	48.297	60.000	40.000	-33,33
6201318   Journées portes ouvertes (21/07 & journée du patrimoine)		Openhuisdagen (21/07 & monumentendag) {	5.000	15.433	5.000	5.000	0,00
		Protocolaire verplichtingen	10.000	33.181	10.000	40.000	300,00
6201321   Protocole Présidence		Protocol Voorzitterschap	25.000	10.083	25.000	30.000	20,00
6201350   Divers		Diversen	5.000	12.896	5.000	7.500	50,00
62014   Éducation à la citoyenneté		Burgerschapseducatie				10.000	100
	Total compte 620	Total rekening 620	300.000	190.913	305.000	302.500	-0,82
<b>621   VOITURES DE SERVICE ET DE LOCATION</b>							
		<b>DIENST- EN HUURWAGENS</b>					
	Total compte 621	Total rekening 621	134.550	86.906	134.550	134.550	0,00

Article budgétaire Begrotingsartikel	Libellé	Omschrijving	Budget 2014 Begroting 2014	Uitgaven Dépenses	Budget 2015 Begroting 2015	Budget 2016 Begroting 2016	%
			2014	2014	2015	2016	+/-
<b>622 REL. MULTILATÉRALES ET SUBV. ORG. INTERN.</b>							
		<b>INTERNATIONALE ORGANISATIES</b>					
6221010	Union Interparlementaire		123.000	95.000	116.850	116.850	0.00
6222010	Assemblée parlementaire de l'OTAN		100.000	100.000	100.000	100.000	0.00
6223010	Benelux		35.450	29.000	0	0	0.00
6225010	Conseil de l'Europe		120.000	59.189	115.000	115.000	0.00
6226010	Pro Lege		7.300	7.300	7.300	7.300	0.00
6228010	Cotisation à l'OSCE		36.500	36.401	36.500	37.700	3.29
6228020	OSCE – Frais de fonctionnement de la délégation		45.000	6.978	45.000	45.000	0.00
6228030	Mission d'observations d'élections		20.000	1.448	30.000	30.000	0.00
6228010	CERDP		6.000	2.577	8.000	8.000	0.00
6229110	Union Européenne		58.150	25.288	51.900	52.900	1.93
6229210	Comité consultatif pour l'égalité des chances - Europe		3.000	0	3.000	3.000	0.00
6229410	CIEE (Conférence interparl. européenne de l'Espace)		10.000	10.709	10.000	10.000	0.00
62295100	Association des Secrétaires-généraux des parlements		7.500	5.216	7.500	7.500	0.00
62296100	Conférence des Présidents		19.000	324	20.000	18.000	-10.00
62296200	Séniats d'Europe		5.000	1.647	3.000	5.000	66.67
62297100	Accord Euro-Méditerranée PA		15.850	2.613	15.850	15.850	0.00
62298	Partenariat parlementaire Asie-Europe		5.000	0	0	9.000	100.00
62299	Missions multilatérales diverses		25.000	4.921	25.000	8.850	-64.60
	Total compte 622		641.750	388.613	594.900	589.950	-0.83

Article budgétaire Begrotingsartikel	Libellé	Omschrijving	Budget 2014 Begroting 2014	Uitgaven Dépenses	Budget 2015 Begroting 2015	Budget 2016 Begroting 2016	%
			2014	2014	2015	2016	+/-
623 RESTAURANT		RESTAURANT	Totaal rekening 623	300.000	240.376	319.000	0,00
	Total compte 623						
624 TIC	ICT		Totaal rekening 624	360.000	354.132	498.500	-0,70
	Total compte 624						
625 TÉLÉPH. FIXE, FAX ET PORTABLES	VASTE TELEFOON, FAX EN GSM		Totaal rekening 625	80.000	68.583	100.000	-10,00
	Total compte 625						
626 FRAIS D'EXPÉDITION	KOSTEN VOOR VERZENDINGEN		Totaal rekening 626	32.000	38.410	32.000	-30.000
	Total compte 626						-6,25
627 CAFÉTERIA - ÉCONOMAT	KOFFIEKAMER - ECONOMAAT		Totaal rekening 627	130.000	100.537	130.000	-125.000
	Total compte 627						-3,85
628 DÉPENSES DIVERSES ET PRÉVENTION	DIVERSE UITGAVEN EN PREVENTIE		Totaal rekening 628	28.500	29.223	28.500	-25.000
	Total compte 628						-12,28
630 DÉPENSES EXCEPTIONNELLES (RÉFORME e.a.)	UITZONDERLIJKE UITGAVEN(o.a.)HERVORMING		Totaal rekening 630	0	0	150.000	50.000
	Total compte 630						0,00
640 AVANT. SOC. PERS. STATUTAIRE + POLITIQUE	SOCIALE VOORDelen EN STATUTAIRE EN POL PERSONNEL		Totaal rekening 640	650.000	546.100	597.025	-515.100
	Total compte 640						-13,72
650 MAISON DES PARLEMENTAIRES	HUIS DER PARLEMENTSLEDEN	Aanpassingen aan de wettelijke normen	Totaal rekening 650	348.500	105.457	593.200	967.000
	Mise en conformité aux nouvelles normes	Totaal rekening 650					63,01
660 AUTRES FRAIS EXCEPTIONNELS	ANDERE UITZONDERLIJKE KOSTEN			0	117.110	0	0,00
	Budget total du Sénat						
		Totaal begroting Senaat	64.663.915	60.798.781	55.133.350	50.065.102	-9,19

Article budgéttaire Begrotingsartikel	Libellé	Omschrijving	Budget 2014 Begroting 2014	Uitgaven Dépenses	Budget 2015 Begroting 2015	Budget 2016 Begroting 2016	% +/−
			2014	2014	2015	2016	
<b>61116 FINANCEMENT PARTIS POLITIQUES</b>							
6111610	Financement CD&V	Financiering CD&V	438.800	438.804	0	0	-100,00
6111611	Financement PS	Financiering PS	584.750	584.741	0	0	-100,00
6111612	Financement SPA	Financiering SPA	418.000	418.079	0	0	-100,00
6111613	Financement MR	Financiering MR	409.700	409.700	0	0	-100,00
6111614	Financement Open-VLD	Financiering Open-VLD	368.350	368.310	0	0	-100,00
6111615	Financement cdH	Financiering cdH	243.000	243.039	0	0	-100,00
6111616	Financement LDD	Financiering LDD	117.900	117.869	0	0	-100,00
6111617	Financement GROEN!	Financiering GROEN!	193.000	193.041	0	0	-100,00
6111618	Financement Ecolo	Financiering Ecolo	256.250	256.260	0	0	-100,00
6111620	Financement Vlaams Belang	Financiering Vlaams Belang	342.500	342.431	0	0	-100,00
61116220	Financement N-VA	Financiering N-VA	826.250	826.223	0	0	-100,00
		Budget total Financement partis politiques jan - mai 2014	4.198.500	4.198.496	0	0	0,00
		=Total compte 61116					
		Tot. begroting financiering pol. partijen jan - mei 2014					
		=Totaal rekening 61116					
		Total classe 6					
		Totaal klasse 6	68.867.415	64.997.277	55.133.350	50.065.102	-9,19

Article budgétaires Begrotingsartikel	Libellé	Omschrijving	Budget 2014 Begroting 2014	Uitgaven Dépenses	Budget 2015 Begroting 2015	Budget 2016 Begroting 2016	%
			2014	2014	2014	2015	+/-
<b>RECETTES</b>							
		<b>INKOMSTEN</b>	Budget recettes	Budget recettes	Budget recettes	Budget recettes	
			Begroting inkomsten	Begroting inkomsten	Begroting inkomsten	Begroting inkomsten	
				<b>2014</b>	<b>2015</b>	<b>2016</b>	
				<b>2.014</b>			
					<b>64.448.000</b>	<b>55.000.000</b>	<b>-14.66</b>
70000	Dotation Sénat	Dotatie Senaat	64.448.000	64.448.000	55.000.000	49.950.000	
70001	Dotation Financement des partis politiques	Dotatie Financiering politieke partijen	4.199.000	4.199.170	0	0	0.00
75100	Produits financiers et divers remboursements	Financière opbrengsten en diverse terugstortingen	220.000	264.080	134.000	115.000	-14.18
79000	Fonds propres	Eigen middelen	415	-3.913.973	-650	102	N.A.
		<b>Total classe 7</b>	<b>68.867.415</b>	<b>64.997.277</b>	<b>55.133.350</b>	<b>50.065.102</b>	<b>-9.19</b>